

Informationsblatt des Amtes Eggebek
mit den Gemeinden Eggebek, Janneby, Jerrishoe,
Jörl, Langstedt, Sollerup, Süderhackstedt, Wanderup
und amtliche Bekanntmachungen der
Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup

WIR

Nr. 11 · November 2010 · 38. Jahrgang



Weihnachtsmarkt
Eggebek 28. November
11.00-17.00 Uhr
Regionalschule



Weihnachtsmarkt
Tarp 4. + 5. Dezember
Grundschule, Schul-
gelände, Treenehalle III



Weihnachtsmarkt
Langstedt
5. Dezember Bürgerhaus



Weihnachtsdorf
Wanderup 26.-28. Nov.
im ganzen Dorf

Mehr zu den
Weihnachtsmärkten
lesen Sie auf Seite 30



ÄRZTLICHER NOTDIENST

Liebe Patienten,
Außerhalb der Öffnungszeiten der niedergelassenen Ärzte sind dann zentrale Anlaufpraxen für die Notfallversorgung zuständig:

- Flensburg, Diakonissen-Anstalt, Knuthstr. 1**
 - Schleswig, Martin-Luther-Krankenhaus, Lutherstraße 22**
- Öffnungszeiten:**
Mo., Di., Do. 19.00-21.00 Uhr
Mi., Fr. 17.00-21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag 09.00-13.00 Uhr
17.00-20.00 Uhr

Patienten, denen es aus medizinischen Gründen nicht möglich ist, die Anlaufpraxis aufzusuchen, werden von einem zusätzlichen Fahrdienst für Hausbesuche versorgt.

Außerhalb der Praxisöffnungszeiten gilt (ab 8.00 Uhr) eine landesweit einheitliche Rufnummer 0 18 05-11 92 92

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt auch weiterhin die Notrufnummer 112.

Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)
Wir treffen uns jeden Fr. um 20.00 Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

Das Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen
Montags bis Freitags 19.00-7.00 Uhr
Wocheneden + Feiertage rund um die Uhr

Redaktionsschluss für die Dez.-

WIR

Ausgabe ist am
15. Nov. 2010

Impressum:

Herausgeber: Amt Eggebek und die Gemeinden des Amtes und Kirchengemeinden Eggebek-Jörl und Wanderup
Verantw. Redaktion: Amtsvorsteher Edgar Paulsen, Ltd. Verwaltungsbeamter Klaus-Dieter Rauhut

Für den Inhalt der kirchlichen Seiten sind die Kirchengemeinden verantwortlich.

Zuschriften an die Redaktion „WIR“:

Amtsverwaltung Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2, ☎ 0 46 09-900-225, e-mail: wir@amt-eggebek.de

Red.-Ansprechpartnerin: Helga Dronia

Redaktionelle Mitarbeit:

Jürgen Röh, Wanderup, Kamplanger Weg 8, ☎/Fax 0 46 06-2 68,

e-mail: roehwanderup@aol.com

Christa Thordsen, Janneby, Eggebeker Weg 9,

☎ 0 46 07-2 67 · Fax 0 46 07-93 220 52

e-mail: christa@jthordsen.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882

Schaalby, ☎ 0 46 22-18 80 04

Fax 0 46 22- 18 80 05

e-mail: info@lange-grafikdesign.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Marienthaler Straße 7, 24340

Eckernförde, ☎ 0 43 51-47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier.

Das Informationsblatt erscheint jeweils am Beginn eines Monats und wird kostenlos an alle Haushaltungen im Geltungsbereich verteilt.

Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.

Amt Eggebek

www.amt-eggebek.de · e-mail: info@amt-eggebek.de
Tel. 04609/900-0 · Fax 04609/900-150



Öffnungszeiten der Amtsverwaltung

Mo.-Fr. von 08:00 bis 11:30 Uhr und zusätzlich Do. von 15:30 bis 18:00 Uhr.

Sprechstunden des Amtsvorstehers Edgar Paulsen: täglich zu den Öffnungszeiten der Amtsverwaltung und nach Vereinbarung - Tel. 04609/900-224

Sprechstunden Gemeinde Jerrishoe Bürgermeisterin Heike Schmidt
Tel. 0 46 38/72 05 **Do. von 18:15 bis 19:45 Uhr im Gemeindebüro** oder nach Vereinbarung

Sprechstunden Gemeinde Wanderup Bürgermeisterin Petra Nicolaisen
Tel. 0 46 06/272 o. 510, Fax. 0 46 06/96 50 55 „Dörpshuus“, Wanderup

Di. von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do. von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr und nach Vereinbarung

Archiv: Hans-Peter Steffensen
Freitags 8.00-11.30 Uhr Tel. 04609-900 304

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig
Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

Leitung des Dienstes Arzt für Neurologie und Psychiatrie Herr Mesche 04621/810- 40

für Menschen mit Behinderungen Frau Käufer 04621/810- 36

für Menschen m. psychischen Erkrankungen Frau Hansen 04621/810 - 62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek 3. Montag im Monat 10:00-11:00 Uhr

für Menschen mit Suchterkrankungen Frau Medau 04621/810 - 35

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 2. Montag im Monat 11:00-12:00 Uhr

Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstraße 38 Zi. 309/310 Montag 14:00-16:00 + Dienstag

8:30-16:00 Uhr Frau Medau 0461/16844-819

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Sitzungen

Amtsausschusssitzung und Gemeindevertretersitzungen

Amt Eggebek

25.11.2010 - 19:30 Uhr DLZ Eggebek

Gemeinde Jerrishoe

22.11.2010 - 19:30 Uhr Gaststätte Heideleh

Gemeinde Süderhackstedt

18.11.2010 - 20:00 Uhr Feuerwehrgerätehaus

Gemeinde Wanderup

23.11.2010 - 20:00 Uhr Karimo, Flensburger Str.

Öffnungszeiten im Sozialzentrum Eggebek

Montag: 08.00 bis 11.30 Uhr

Dienstag: geschlossen

Mittwoch bis Freitag: 08.00 bis 11.30 Uhr

Zusätzlich Donnerstag: 15.30 bis 17.00 Uhr

Die Telefonzentrale des Sozialzentrums ist unter der Telefonnummer 04609/ 900-350 zu erreichen.

Apothekendienst NOVEMBER 2010

E	Treene-Apotheke Hauptstraße 30 · 24852 Eggebek Telefon 0 46 09 / 3 97	1	w	16	U	
W	Apotheke Wanderup Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup Telefon 0 46 06 / 5 55	2	G	17	E	Notdienst
M	Mühlenhof-Apotheke Stapelholmer Weg 18 · 24963 Tarp Telefon 0 46 38 / 84 77	3	M	18	G	wechselt täglich um 9 Uhr.
J	Apotheke in Jübek Große Straße 34 · 24855 Jübek Telefon 0 46 25 / 18 580	4	M	19	W	
U	Uhlen-Apotheke Dorfstraße 12 · 24963 Tarp Telefon 0 46 38 / 9 20	5	E	20	W	Sa. nur von
G	Bären-Apotheke Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe Telefon 0 46 04 / 424	6	G	21	W	16.00-20.00 Uhr dienstbereit.
		7	G	22	G	Sonn- und Feiertage nur von
		8	W	23	E	10.00-12.00 und
		9	M	24	U	16.00-20.00 Uhr dienstbereit.
		10	U	25	W	
		11	E	26	M	Ggfs. notwendige
		12	G	27	U	Änderungen entnehmen Sie bitte
		13	M	28	U	den Aushängen in
		14	M	29	G	den Apotheken
		15	M	30	E	

Amtshaushalt 2011 früh auf den Weg gebracht

Bereits auf seiner Septembersitzung verabschiedete der Amtsausschuss Eggebek seinen Haushaltsplan für 2011. Damit haben die Gemeinden frühzeitig Planungssicherheit für ihre gemeindlichen Haushalte. Der über die Amtsumlage durch die Gemeinden zu deckende Bedarf erhöht sich gegenüber dem Vorjahr um ca. 34.000,00 Euro. Diese Steigerung ist allein zurückzuführen auf eine Kostensteigerung bei der Erstattung von Verwaltungskosten an den Kreis für die Übernahme von Aufgaben im Bereich der Sozialzentren. Ferner enthält der Haushalt eine außerordentliche Darlehenstilgung i.H.v. 220.000,00 Euro, die ohne Belastung der Gemeinden aus Rücklagemitteln des Amtes finanziert wird. Damit nutzt das Amt die Niedrig-Zinsphase und erwirtschaftet dadurch einen Zinsgewinn von ca. 10.000,00 Euro jährlich.

Vorab wurde der 1. Nachtragshaushalt 2010 beraten. Er enthält bei den laufenden Einnahmen und Ausgaben kaum Veränderungen. Der Vermögenshaushalt erhöht sich jedoch durch die Veranschlagung des Erweiterungsbaus für die Eichenbachschule um 1,7 Mio. Euro. Zur Finanzierung werden zinsgünstige Kredite i.H.v. 800.000,00 Euro, Mittel aus der Rücklage des Amtes i.H.v. ca. 400.000,00 Euro, ein Landeszuschuss aus dem Schulprogramm sowie in geringem Maße Eigenmittel der Gemeinden eingesetzt. Beide Haushalte fanden nach kurzer Aussprache einstimmige Billigung des Amtsausschusses.

Wohnungen im Rentnerwohnheim saniert

Aus der Arbeit des Bauausschusses berichtete Vorsitzender Bernd Fischer, Süderhackstedt, über die Sanierung der Wohnungen im Rentnerwohnheim. Vor zwei Jahren hatte der Amtsausschuss beschlossen, bei einem Leerstand die Wohnungen aus den 60er Jahren den heutigen Wohnverhältnissen anzupassen. Dazu gehören eine umfangreiche Sanierung der Bäder und Küchen. Die sechste von zwölf Wohnungen steht kurz vor der Fertigstellung, mit einer weiteren Wohnung

wird voraussichtlich noch in diesem Jahr begonnen werden können. Besonders würdigte er den Einsatz des Hausmeisters des Amtes, der Teilarbeiten selbst erledigt.

Eichenbachschule auf gutem Kurs

Die Erweiterung des Lehrerzimmers und der Umbau der Verwaltungsräume in der Eichenbachschule in Eggebek konnte in den Sommerferien durchgeführt werden. Diese Arbeiten sind der erste Teil der großen Schulerweiterungsmaßnahme. Der vom Amt gesetzte Kostenrahmen konnte eingehalten werden. Durch die gute Koordination und Planung des Architekten sind die Arbeiten auch rechtzeitig in den Sommerferien abgeschlossen worden. Sein besonderes Lob galt der sauberen Ausführung der Arbeiten durch die Handwerksfirmen, die alle aus der näheren Region stammen. Erfreulich ist, dass im Rahmen dieser Arbeiten auch im Eingangsflur und der Küche eine schallisolierende Decke eingezogen werden konnte.

Amtsvorsteher Edgar Paulsen berichtete dem Amtsausschuss von einem Gespräch im Schulamt des Kreises unter Beteiligung eines Vertreters des Kultusministeriums. Das Amt Oeversee hatte sich schriftlich im Ministerium über die Erweiterung der benachbarten Eichenbachschule beschwert. In dem Gespräch wurde jedoch auch deutlich, dass die Regionalschule Eggebek sich entsprechend den Prognosen der Schulentwicklungsplanung entwickelt und sogar durch günstigere Zahlen in der Grundschule eine stabilere Basis für die nächsten Jahre hat. Dieser Trend wird auch bestätigt durch die Einschulung von drei 5. Klassen mit insgesamt 70 Schülern zum diesjährigen Schuljahresbeginn in der Regionalschule. Durch die Erweiterung, mit dessen Arbeiten im Oktober begonnen wird, wird die Regionalschule entsprechend des Bedarfs und den pädagogischen Erfordernissen der heutigen Unterrichtsgestaltung angepasst und vollendet. Mit dem Bau der Mensa und den Räumlichkeiten für die sozialpädagogische Betreuung und den Ganztagsbetrieb hatte

das Amt als Schulträger den ersten Schritt für die Weiterentwicklung der Schule mit 90 %iger Förderung aus dem Bundesprogramm vor sechs Jahren bereits gemacht.

Der Amtsausschuss zeigte sich verwundert über den Stil und die Vorgehensweise des Nachbaramtes, bekräftigte aber gleichzeitig, weiterhin die erforderlichen Mittel für eine gute Raumausstattung der Eichenbachschule sowie für das unterstützende sozialpädagogische Konzept zur Verfügung zu stellen, denn eine positive Schulumgebung trägt zur Motivation bei und fördert die Leistungsbereitschaft der Schülerinnen und Schüler.

Gedenkfeiern am Volkstrauertag

Anlässlich des Volkstrauertages am Sonntag, den 14. November 2010 werden zum Gedenken der Opfer beider Weltkriege in den Gemeinden unseres Amtsbereiches feierliche Kranzniederlegungen durchgeführt:

- Eggebek Ehrenfriedhof** 11:00 Uhr
Im Anschluss an den Gottesdienst Treffpunkt: Osteingang Friedhof
 - Jerrishoe** 09:00 Uhr
mit Gedenkansprache
anschl. Kranzniederlegung
 - Janneby, Jörl, Sollerup, Süderhackstedt**
Ehrenmal Friedhof Kleinjörl 09:30 Uhr
 - Langstedt** 14:00 Uhr
Anschließend lädt die Gemeinde zum Kaffeetrinken ins Bürgerhaus ein.
 - Süderhackstedt** 11:00 Uhr
Ehrenmal Süderhackstedt
 - Wanderup** 11:00 Uhr
Kranzniederlegung
 - Esperstoft** 11:00 Uhr
Treffpunkt Ehrenmal
- Die Veranstaltungen werden mit der bekannten feierlichen Programmfolge durchgeführt. Um den Gedenkfeiern einen würdigen Rahmen zu geben, bitten wir um rege Teilnahme aus allen Kreisen unserer Bevölkerung.
- Die Bürgermeister/innen:**
Reinhard Breidenbach, Ute Richter, Heike Schmidt, Silke Hünefeld, Jacob Bundtzen, Hans-Peter Nissen, Carsten Seemann, Petra Nicolaisen

Kanzleihaus Viöl - Auf breiter Basis voran!

Qualität, Erfahrung und Kompetenz in den Bereichen Steuer-, Unternehmens- und Rechtsberatung.

Carl-Heinrich Feddersen | Steuerberater / LB
Kristina Jochimsen | Steuerberaterin

Knut Christiansen | Dipl.-Betriebswirt (FH)



Feddersen & Jochimsen
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Concept Nord
Unternehmensberatungs GmbH

Anwaltskanzlei Siemen
Rechtsanwalt Ole Siemen

Kanzleihaus Viöl | Norstedter Str. 1 | 25884 Viöl | Tel.: 04843-20 850-0 | Fax 04843-20 850-20 | www.kanzleihaus-vioel.de

JERRISHOE



> Modernisierte Doppelhaushälfte, 5 Zimmer, 110 m² Wohnfläche, 443 m² Grdst., Wohnküche, Kaminofen, Terrasse, Vollkeller, Carport
€ 119.000,-

TARP



> 4 vermietete, modernisierte Eigentumswohnungen, jeweils ca. 64,5 m² Wfl., jeweils mit Einbauküche, Terrasse oder Balkon, Voll- oder Duschbad, Kellerraum
€ 190.000,-

EGGEBEK



> Ladenfläche zu mieten, 185 m² im Erdgeschoss, ca. 30 m² Nebenräume, Parkplätze anliegend vorhanden, gut geeignet für Einzelhandel wie z. B. Drogerie
Miete mtl. € 1.232,-

Interesse? Sprechen Sie uns an.

Michael Pleger 0461 1440435

Alle Objekte zzgl. Käuferprovision in Höhe von 3,57 Prozent (inkl. gesetzlicher MwSt.) vom Kaufpreis.



Ab dem 01.11.2010 gibt es den neuen Personalausweis

Der elektronische Personalausweis bietet neben seiner bisherigen Funktion, durch Vorlage des Ausweises die Identität des Ausweisinhabers prüfen zu können, auch die gleiche Funktionalität im elektronischen Verkehr mit Wirtschaft und Verwaltung.

Die neuen elektronischen Funktionen sind

- Speicherung biometrischer Merkmale in Form des Lichtbildes und freiwilliger Fingerabdrücke
- Elektronischer Identitätsnachweis (eID-Funktion)
- Qualifizierte elektronische Signatur (QES)

Ausweisinhaber/innen können während der Gültigkeitsdauer des Ausweises die eID-Funktion ein- bzw. ausschalten lassen.

Die neuen Funktionen können genutzt werden, wenn die eID-Funktion des Ausweises eingeschaltet ist. Für die Nutzung vom heimischen PC werden benötigt:

- Ein Kartenlesegerät, das vom Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik (BSI) zugelassen ist.
- Eine Treiber-Software, die die Kommunikation zwischen dem Ausweis und dem Computer ermöglicht.

Eine solche Software – der sogenannte Ausweis-App – wird vom Bundesministerium des Innern bereitgestellt und kann im Internet kostenlos heruntergeladen werden. Außerdem werden eine PIN, möglicherweise auch eine PUK, eine CAN und ein Sperrkennwort benötigt.

Die PIN ermöglicht die Datenübertragung, sie wird dem Ausweisinhaber vom Ausweishersteller (Bundesdruckerei) per Brief übersandt. Die PIN ist nur dem Ausweisinhaber bekannt.

Die PUK ist die Entsperrnummer nach dreimaliger Fehleingabe der PIN. Auch die PUK ist nur dem Ausweisinhaber bekannt.

Die CAN ist eine sechsstellige Nummer, die als Passwort verwendet wird, wenn der Aufbau eines sicheren Kanals zwischen Ausweis und Terminal notwendig ist, z.B. für Hoheitliche Kontrollen, Visualisierung der Ausweisdaten in der Meldebehörde, Änderungsdienste in der Ausweisbehörde oder dem Verbindungsaufbau zur Signaturanwendung.

Das Sperrkennwort wird benötigt, wenn der Ausweis abhanden gekommen ist und wird dem Ausweisinhaber/in im PIN-Brief mitgeteilt.

Die Gebühren für den neuen Personalausweis betragen:

- für die Ausstellung eines Personalausweises, dessen Inhaber noch nicht 24 Jahre alt ist, 22,80 Euro
- für die Ausstellung eines Personalausweises ab 24 Jahre 28,80 Euro

Die Einschaltung des elektronischen Identitätsnachweises (eID-Funktion) bei Aushändigung des Ausweises ist gebührenfrei, ebenfalls das Ausschalten.

Ein erneutes Einschalten kostet jeweils 6,00 Euro.

Eine Antragstellung in Wanderup, so wie bisher,

wird nicht mehr möglich sein. Ausweise können aus technischen Gründen auch nicht mehr in Wanderup abgeholt werden.

Für die Antragstellung werden benötigt:

- ein Lichtbild, biometrietauglich („ohne Lächeln“), so wie es schon für den neuen Reisepass benötigt wird.
- der vorhandene Personalausweis, Kinderausweis oder Reisepass
- die Geburts-/Abstammungsurkunde oder die Eheurkunde
- Hinweis: die Ausweisgebühr wird bereits bei Antragstellung bar erhoben.

Aufgrund des erhöhten Zeitaufwandes bei Antragstellung und Abholung des neuen Personalausweises kann es zu Wartezeiten kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ansprechpartner im Bürgerbüro des Amtes Eggebek sind Frau Schulz, Tel. 04609-900100 und Frau Petersen, Tel 04609-900105

Bisher veröffentlicht

Gemäß den Hauptsatzungen des Amtes Eggebek und der amtsangehörigen Gemeinden wurden vom 17.09. bis zum 15.10.2010 im Amtlichen Mitteilungsblatt des Amtes Eggebek nachstehendes rechtskräftig veröffentlicht:

17.09.10 Nr. 26 S. 99 - Einladung Gemeindevertreter-sitzung Gemeinde Wanderup

24.09.10 Nr. 27 S. 100 - 1. Nachtragshaushaltssatzung Amt Eggebek 2010

S. 101 Haushaltssatzung Amt Eggebek 2011

S. 102 Abstimmungsergebnis Bürgerentscheid Gemeinde Janneby

15.10.10 Nr. 28 S. 103 - Einladung Gemeindevertreter-sitzung Gemeinde Jörl

S. 104 u. 105 Erteilung der Genehmigung des vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 2 für Photovoltaik-Freiflächenanlagen und Übersichtsplan der Gemeinde Süderhackstedt

Fundbüro

Es wurden im Bürgerbüro folgende Fundsachen gemeldet:

- 1 Autoschlüssel Audi
- 1 Mofa
- 1 Schlüsselbund mit Autoschlüssel Mercedes und Fernbedienung und 2 Schlüssel (Lederetui)
- 1 i-Phone Apple
- 2 Damenarmbanduhren und Schmuck (POE-Wanderup)
- 1 kleine Katze

Michael Martin

staatlich geprüfter freiberuflich tätiger Masseur

Massage - Lymphdrainage - Kopfschmerz- u. Migränetherapie
Dorntherapie - APM

04606 / 94 38 36

mobil: 0160 / 96 2345 01

24997 Wanderup Husumer Str. 22

- Ob im Büro oder Privat - Ich komme gerne auch zu Ihnen -

**Der Sommer ist vorbei -
der nächste kommt bestimmt!**

Sugaring

die sanfte Körperhaarentfernung mit Zuckerpaste!
Vereinbaren Sie einen Termin zum

Kennenlerntag am 12. Nov. 2010

Krankengymnastik + Massagepraxis

Husumer Str. 2A · 24997 Wanderup

Tel. 04606-1078

November-Angebot: Fango + Massage 15,- €

Vorankündigung Straßensperrung



Der Bahnübergang Eggebek, Hauptstraße, wird vom Samstag, den 06. November 2010 18:00 Uhr bis Sonntag, den 07. November 2010 06:00 Uhr, wegen Gleisbauarbeiten voll gesperrt. Für diese Maßnahme bitten wir um Ihr Verständnis. Amt Eggebek, Ordnungsamt

Rentensprechstunden

Die Rentensprechstunden finden jeweils von 08:00 bis 11:30 Uhr statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Als nächster Sprechstundentermin ist Montag, der 8. November 2010 vorgesehen.

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09:00-12:00 u. 15:00-18:00 Uhr). Seine Telefonnummer lautet: 04636/1316.

Das Amt Eggebek im Internet:
www.amt-eggebek.de

BEKANNTMACHUNG Wasserzähler-Ablesung 2010

Die diesjährige Ablesung der Wasserzähler erfolgt im November durch Kundenselbstablesung. Die Zählerstände können per Internet oder Fax bzw. auf dem Postweg übermittelt werden.

Es erfolgt eine schriftliche Aufforderung zur Ablesung der Zählerstände an die einzelnen Haushalte. WASSERVERBAND NORD, Wanderuper Weg 23, 24988 Oeversee, Tel. 04638 / 8955-0, Fax 04638 / 895555, Homepage: www.wv-nord.de, E-Mail: verbrauchsabrechnung@wv-nord.de

Schadstoffmobil im Herbst 2010

Ort	Standort	Datum	Uhrzeit
Jerrishoe	Hofladen Schaper, Eggebeker Str. 8	Donnerstag, 18.11.2010	15.30-16.00 Uhr
Wanderup	Parkplatz hinter Schlecker, Flensburger Str.	Donnerstag, 18.11.2010	14.30-15.00 Uhr

Liebe Tierfreunde!

Der Oktober zeigte sich sonnig und freundlich aber wir wissen, dass jetzt die kalte Jahreszeit anbricht und damit die Not der ausgesetzten Tiere. Hunde werden meistens angeleint, und wenn sie länger gestanden haben, von der Polizei abgeholt. Katzen werden ausgesetzt und irren dann herum. Es ist dringend notwendig, diesen Tieren zu helfen! Jeder Tierfreund wird in diesem Fall bereit sein, einzuschreiten.

Uns ehrenamtlich eingesetzten Helfern steht nun das Jahr zur Verfügung, um für die Tiere zu sammeln. Bei mir persönlich hat sich nichts geändert. Ich kann Sie nicht mehr persönlich aufsuchen, weil ich dazu leider momentan nicht in der Lage bin. **Ich suche daher einen tierverständigen, mündigen Nachfolger.** Der Tierschutz Flensburg ist damit einverstanden, dass ich diesen Aufruf mache und Herr Sandvoß, Telefon: 0461/51598, wird sich dann gerne mit Ihnen unterhalten.

Der Tierschutzverein ist dankbar für Ihre Hilfe und für jede Spende. Er bittet Sie, die Sammeldosen im Amt Eggebek und bei der Bäckerei Hansen in Langstedt nicht zu vergessen.

Ich danke allen, die helfen wollen und verbleibe mit freundlichen Grüßen

Ihre Ina Cantow, Langstedt. Zu erreichen unter der Telefonnummer 04609/56207.

Nicht nur schön...
Regenerative
Heiztechnik
wirkt sich
positiv auf
den Energiepass
aus.
Ihr Haus gewinnt
somit an Wert!

Weitere Modelle unter www.wodtke.com

JANSSSEN
Sanitär · Heizung · Klima

Tel. 0 46 07/932 166 · Fax 0 46 07/932 342
Dorfstraße 3 · 24852 Süderhackstedt
E-mail: post@janssen-innovativtechnik.de

Vermietung

In Eggebek, Berliner Straße 5, ist ab dem 01.12.2010 eine sanierte Wohnung im Obergeschoss zu vermieten. **2-Zimmer-Wohnung** mit ca. 55 m² Wohnfläche. Mietbeginn und Preise sind bei der Amtsverwaltung, Herrn Henningsen, Telefon 04609/900-209 zu erfragen.

Einladung zu unserer Adventsausstellung

am 20.11.10 von 9-18 Uhr
und 21.11.10 von 10-15 Uhr

- ★ Adventsgestecke ★ Kränze
- ★ Türschmuck ★ und vieles mehr ...

Karen's Blumenservice

Oeversee · Stüpelholmer Weg 74 · Tel. 04638 - 8997769

Heizkosten sparen?

nachträgliche Einblasdämmung

+++ Seit 29 Jahren Fachbetrieb

für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Absiebtendämmung +++

Baugeschäft

Wilfried Feddersen GmbH

Tel. 04 61 / 6 13 20 - www.neu-um-ausbau.de

Fahrbücherei

Eggebek	Donnerstag 02.12.2010
Norderstraße 5: bei Gschwendtner	10:05-10:40 Uhr
Westerreihe 35	10:45-11:00 Uhr
Berliner Str. 10/Kindergarten	11:40-12:10 Uhr
Thingplatz, Bushaltestelle	16:35-16:50 Uhr
Theodor-Storm-Straße 35	16:55-17:15 Uhr
Dammblöcke 16/Moorweg	17:20-17:50 Uhr
Janneby	Freitag 19.11.2010
Eggebeker Weg 7 Thordsen	10:00-10:10 Uhr
Dorfstraße: Gasthaus	14:45-15:25 Uhr
Jerrishoe	Freitag 19.11.2010
Feuerwehrhaus	09:35-09:50 Uhr
Norderreihe 15	15:35-16:25 Uhr
Jörl	Montag 06.12.2010
Kätnerweg 11	12:20-12:35 Uhr
Stieglunder Weg: bei Beck	13:25-13:45 Uhr
Rimmelsberg: Paulsgaber Weg 9	13:50-14:05 Uhr
Hauptstraße 39A	14:10-14:25 Uhr
Kleinjörl: Grundschule	15:00-15:30 Uhr
Langstedt	Donnerstag 02.12.2010
Ulmenallee: Kindergarten	11:10-11:30 Uhr
Keelbeker Weg / Langacker	16:00-16:25 Uhr
Sollerup	Montag 06.12.2010
Landgasthaus Dorfstraße	15:35-16:10 Uhr
Süderhackstedt	Montag 06.12.2010
Dorfstraße 10:	11:50-12:05 Uhr
Hauptstraße 5	14:35-14:50 Uhr
Wanderup	Dienstag 30.11.2010
Gasthaus Westerkrug	11:20-11:40 Uhr
Mühlenweg/Sandkoppelring	11:45-12:05 Uhr
Kieracker/Birkwanger Weg 3	12:10-12:25 Uhr
Ringstraße 37	13:20-13:50 Uhr
Sünneby 14	13:55-14:15 Uhr
Ellersieg 12	14:20-14:50 Uhr
Kamplanger Weg/Gartenstraße	17:05-17:35 Uhr

Arbeitskreis Plattdüütsch in 't Amt Eggebek

Moin, moin leve Lüüd...

Am Sonabend, dem 18. September 2010, fand in Eggebek der dritte Plattdeutsche Kindertag statt. 16 Kinder sangen und spielten mit Marianne Domin (DRK-Kindergarten Eggebek) und Edith Hansen (ADS-Kneipp-Kindergarten Havetoft-Sieverstedt) einen Vormittag lang nur auf plattdeutsch. Besonderen Anklang fand ein kleines Zauberspiel, das den Eltern am Schluss gezeigt wurde. In der Pause gab es Getränke und frisch geschnittenes Obst, vorbereitet von Hanna Hoefler und Greta Lassen (Plattdeutscher Arbeitskreis). Auf diesem Wege möchten wir alle Eltern und Großeltern, die plattdeutsch sprechen können, dazu ermutigen, mit ihren Kindern oder Enkelkindern auch plattdeutsch zu sprechen. Zum einen trägt es zum Erhalt dieser wunderschönen Sprache bei und zum anderen profitieren die Kinder davon. Denn es ist mittlerweile wissenschaft-

lich erwiesen, dass Kinder, die zweisprachig aufwachsen -Plattdeutsch ist eine anerkannte Sprache - später leichter eine weitere Fremdsprache erlernen.

Moin, moin leve Lüüd ...

Sünnavend, de 18. September 2010, weer in Eggebek de dritdde Plattdüütsche Kinnerdag. 16 Kinner sungen un speelden mit Marianne Domin (DRK-Kinnergoorn Eggebek) un Edith Hansen (ADS-Kneipp-Kinnergoorn Havetoft-Sieverstedt) en Vormiddag lang blots op plattdüütsch. Ganz veel Spaaf harrn de Kinner an en lütte Speel mit Hexerie. Dat wiesden se ok de Öllern, as se wedder afhaalt wurrn. To Verhalen un Verpuusten geev dat wat to Drinken un Appeln, Wutteln, Plummen un Bananen. All de Öllern un Grootöllern, de plattdüütsch schnacken köönt, sullen dat ok mit seehrs Kinner doon. So helpen se mit, dat disse schöne

Spraak an't Leven blifft, un de Kinner deit dat guut. Denn al siet längere Tiet seggen Lüüd, de veel Vernimm von sowat hebben, dat Kinner, de mit twee Spraken groot warrn, dat ok licht hebben, wenn se noch en dritdde oder veerte Spraak lehren süllt (oder wüllt). Un Plattdüütsch is en Spraak, wenn ok een, de sik in vele Mundoorten opdeelt.



Hier bei uns ...: **Hairdreams**
Haarverlängerungen

Damen- und Herrensalon

Schmidt
Termine nach Vereinbarung

Treenering 56 · 24852 Eggebek
Telefon 0 46 09 / 3 51

ERWIN JESSEN

Estriche aller Art

Ausführung sämtlicher
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten

Kleinjörl · 24992 Jörl · Telefon 04607 / 93 03-0 · Fax 93 03-33

Nicht vergessen! »Estrich nur von Jessen«

ORTHOPÄDIE

CARSTENSEN

24852 Eggebek
Westerreihe 18
Telefon: 0 46 09/3 95

Unsere Leistungen:

- Dünne Maßeinlagen nach Computeranalyse
- Moderne orthopädische Schuhversorgung
- Diabetesversorgung
- Kompressionsstrümpfe
- Bandagen

NEU

...und mehr!

www.orthopaedie-carstensen.de

Immer gut bedacht

GUIDO DAHM
DACHDECKERMEISTER

DACHDECKEREI · BAUKLEMPEREI

GUIDO DAHM

Westerreihe 5
24852 Eggebek

Tel. 0 46 09 / 95 25 40
Fax 0 46 09 / 95 25 41

Vörwiehnachten mit de Plattdüütsche Arbeitskreis in't Amt Eggebek

To Sünnavend, de 11. Dezember 2010, Klock dree de Namiddag – 15.00 Uhr – laadt de Plattdüütsche Arbeitskreis in't Amt to Geschichten un Musik in de Vörwiehnachtstiet in. Inge Brix ut Schleswig leest wat vör, för de Musik to Tohören un Mitsingen sorgt de Gemischte Chor Langstedt.

LandFrauenverein

Landfrauen stellen sich dem Interview

In Zusammenarbeit mit der Gleichstellungsbeauftragten und dem Wirtschaftszentrum Handwerk Plus GmbH (WHP) haben sich Jugendliche einem besonderen Projekt gewidmet.

Im Kreishaus Schleswig veranstalten die jungen Leute ab dem 8. Oktober 2010 die Ausstellung „Frauen im Kreis“, bei der Berichte über die aktiven Landfrauen im Kreis natürlich nicht fehlen dürfen.

Wichtig war den Jugendlichen die Darstellung der Landfrauen aus verschiedenen Alters- und Berufsgruppen und so stellten sich am 8. September 10 Frauen aus Wanderup, Jerrishoe und Jörl denen bis ins Details ausgearbeiteten Fragen: „Wie sahen die Interessen und Aufgaben der Land-

Kulturteam informiert und hilft:

GRÜNSCHNABEL! Welches Kind kennt ihn nicht ?



frauen im 2. Weltkrieg aus? Wie haben sich diese bis heute verändert? Was machen die LandFrauen überhaupt? Was ist die größte Herausforderung resp. was war das lustigste Erlebnis? Wie bringen die LandFrauen Ehrenamt, Familie und Haushalt sowie Beruf unter einen Hut?“ Die LandFrauen waren erstaunt über das große Interesse und natürlich blieb

keine Frage unbeantwortet. Am Ende des Interviews waren die jungen Frauen und Männer beeindruckt von dem großen Angebot der LandFrauen im Bereich Fortbildung, dem Engagement im sozialen Bereich, den angebotenen Reisen und



Das Foto wurde gemacht von Nina Heese, Fachanleiterin Fotografie WHP GmbH

Truppführer des Amtes erfolgreich ausgebildet

Die Truppführer-Abschlussübung der zukünftigen Truppführer der Feuerwehren des Amtes Eggebek fand in Eggebek statt. Nach dem Anreten vor dem Feuerwehrgerätehaus erfolgte die Meldung an den stellvertretenden Fachwart für die Truppführer- und Truppmannausbildung im Kreisgebiet, Frank Thiel aus Handewitt. Dann folgte der Ordnungsdienst, es wurde eine Strecke im Gleichschritt marschiert, und kurze Befehle wurden erteilt und befolgt.

Als praktisches Übungsobjekt hatte man sich eine nahe gelegene Kfz-Werkstatt ausgesucht. Hier war ein Brand ausgebrochen. In dem Gebäude

Burghardt Wegner, Künstlername „GRÜNSCHNABEL“ kommt am Mittwoch. 10. 11. 2010 um 15.30 Uhr nach Eggebek ins Dienstleistungszentrum. Im Gepäck hat er seine neue Produktion „Schmetterlinge und Rabauken“; rockige bis zauberhafte Kindermusik für die ganze Familie. 16 Lieder von Nordleuten, Wikingerkindern, bayrischen Robotern, Delphinen, Sommer-/Osterbegebenheiten und positiven Schulerlebnissen sorgen für ein erfrischendes Hörerlebnis. Der Eintritt kostet 2 Euro und wird dem ambulanten Kinderhospizdienst im Katharinen-Hospiz zur Verfügung gestellt. Es darf mehr gespendet werden. Das Kulturteam spendiert allen Kindern Kakao und Kekse.

Ich freu mich auf Euch! Udo Grau

Tagesausflügen sowie den vielseitigen Vorträgen und Mitmachaktionen.

Jetzt freuen sich alle auf eine sicher sehr interessante Ausstellung.

befand sich eine vermisste Person. Es wurde das Eggebeker Fahrzeug mit einer Gruppe angefordert, das dann auch erschien. Zur Unterstützung wurde das Fahrzeug aus Süderhackstedt mit einer Gruppe angefordert. Eine Gruppe betrat das Gebäude unter Atemschutz zur Menschenrettung. Gleichzeitig wurde ein Nebengebäude geschützt. Außerdem wurde noch ein Beleuchtungsstativ aufgebaut, um die Einsatzstelle abzuleuchten. Anschließend wurde die gerettete Person, in diesem Falle eine Puppe, auf eine Trage gelegt und abtransportiert.

Anschließend trafen sich alle im Kameradschaftsraum der Eggebeker Wehr. Nach einem Imbiss begrüßte Amtswehrführer Ralf Käber viele Gäste und Ehrengäste, unter ihnen Amtsvorsteher Edgar Paulsen und Ehrenamtswehrführer Karl-Heinz Matthiesen. Dann gab er einen kurzen Überblick über den umfangreichen und vielfältigen Lehrgang. Er wies darauf hin, dass Truppführer die Voraussetzung sei für den Besuch weiterer Lehrgänge.

Lehrgangsleiter Andreas Bohlen gab einen genauen Rückblick auf das, was man während des Lehrgangs erarbeitet habe. Besonderer Wert sei auf Führungsaufgaben gelegt worden. Man habe viel Spaß miteinander gehabt. Auch der schriftliche Leistungsnachweis habe ein gutes Ergebnis gebracht. Die weiteren Ausbilder neben ihm seien Dirk Meyer, Dieter Holz und Marcus Hanl gewesen.

Die „Manöverkritik“ erfolgte durch Frank Thiel. Er nannte alle Einzelheiten der Übung und zeigte sich überwiegend sehr zufrieden mit dem Ge-

Brautmodenschau

am 06.11.2010 und 13.11.2010 ab 13.00 Uhr in Tolk.
Info unter Tel. 04622-409 o. www.modemaxhansen.de



H

MODE MAX HANSEN
ALTE DORFSTRASSE 14 • 24894 TOLK

sehen. Er bedankte sich bei den Ausbildern für die gute Vorbereitung. Er nannte einige Kleinigkeiten, die man hätte anders oder vielleicht besser machen können. Viele Dinge seien aber auch besonders gut gelaufen. Er ermunterte die Teilnehmer dazu, sich weiter zu entwickeln und das Feuerwehrwesen voran zu bringen.

Amtsvorsteher Edgar Paulsen freute sich über

die überwiegend positive Kritik und bedankte sich bei den Teilnehmern für die Bereitschaft, sich ausbilden zu lassen. „Ihr werdet alle dringend gebraucht“, sagte er wörtlich.

Anschließend wurden den 13 neuen Truppführern und der neuen Truppführerin die Lehrgangsbescheinigungen ausgehändigt.

Hier die Namen der neu ausgebildeten Truppführer:



Die neuen ausgebildeten Truppführer mit ihren Ausbildern nach der praktischen Übung

rer: Leif Gresch, Jan Hatesaul (beide Jerrishoe), Stefan Erdmann, Mario Boldt (Eggebek), Susanne Stobbe, Sönke Timmsen (Janneby), Torsten Timmsen (Süderhackstedt), Frank Petersen (Jörl), Sven Hörmann (Sollerup), Sven Carstensen, Dirk Johannsen, Jürgen Asmussen, Michel Langholz und Peter Rothe (alle Wanderup). Jürgen Röh



Spektakulärer Einsatz der Jugendfeuerwehr des Amtes Eggebek im Archepark

Rund 30 Mitglieder der Jugendfeuerwehr leisteten einen tatkräftigen Einsatz für den Fledermausschutz im Archepark.

Eigentlicher Anlass: Reinigung der Steinpackungen in den Gabionen von Bodenanteilen.

Positiver Nebeneffekt: Flutung der Bunker mit Wasser. Dadurch wurde in kürzester Zeit ein optimales Klima für die Fledermäuse geschaffen, die gerade in diesen Wochen auf der Suche nach Winterquartieren sind.

In der kommenden Woche wird dieser Einsatz bei zwei weiteren Bunkern wiederholt.

Am beeindruckendsten war jedoch das Engagement der Jugendlichen und der erwachsenen Führungspersonen. Sie waren regelrecht dankbar, bei diesem Projekt mitwirken zu können - bei dem zwiespältigen Image der Fledermäuse ist das gar nicht so selbstverständlich.

Die ganze mehrstündige Aktion erfolgte aufgrund einer Idee der Baufirma Tiessen aus Tarp, die diese auch finanziell großzügig sponserte.

Übrigens: Inzwischen sind bereits täglich Fledermäuse in den umgebauten Bunkern gesichtet worden (auch von mir selbst). Thorsten Roos



**Sozialstation
im Amt Eggebek** GmbH

Wir informieren Sie über unsere Wochenenddienste im November 2010:

06. + 07.11.10 Ute Aye, Heike Friedrichsen, Regina Petersen und Johanna Priddat

13. + 14.11.10 Bettina Dreißigacker, Karin von Holdt und Maren Klosinsky

20. + 21.11.10 Ute Aye, Heike Friedrichsen, Regina Petersen und Johanna Priddat

27. + 28.11.10 Ute Aye, Bettina Dreißigacker und Maren Klosinsky

- Änderungen vorbehalten -

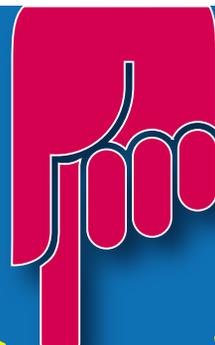
Die Schwestern sind zu erreichen über die Sozialstation im Amt Eggebek unter der Telefonnummer **04606/348 oder 0160/2607575**



UWE LUCASSEN
Bodenbeläge Wentzien's Nachf.

- Bodenbeläge
- Dielen
- Parkett
- Sonnenschutz

Heideland Süd 8 · 24976 Handewitt-Weding
Telefon 04 61 / 5 10 01



Eine Farbanzeige in dieser Größe kostet ab Dezember 2010 nur noch 108,00 € zzgl. MWSt.
Sprechen Sie mit Ihrem Medienberater oder wenden Sie sich an den Verlag
☎ 0 46 22-18 80 04
info@lange-grafikdesign.de

Wir senken die Preise für Bunt!

WIR

in Wanderup und in Tarp...

Haus der Blumen

Tarper Straße 15 · 24997 Wanderup · Tel. 04606/297

Advents-
ausstellung
in Tarp:
am 13.11.
und am 14.11.

Grabstraße
ab € 4,50

Öffnungszeiten
in Wanderup:
Mo / Di / Do / Fr
8-12 + 14-18 Uhr
Mi / Sa
8-12 Uhr

Fair Play for Fair Life

Gottes Spielregeln für eine gerechte Welt

**Brot
für die Welt**
www.brot-fuer-die-welt.de

Wir gratulieren...



Geburtstage in der Zeit vom 01.11.2010 bis 05.12.2010

Gemeinde Eggebek

Marga Klingbeil	02.11.33
Helmut Spiegel	05.11.32
Johannes Schmidt	05.11.35
Christine Jaspersen	08.11.29
Hans Schaefer	10.11.34
Hans Jaspersen	12.11.23
Hans-Joachim Käber	22.11.32

Gemeinde Janneby

Katharine Schääfe	15.11.25
-------------------	----------

Gemeinde Jerrishoe

Hertha Schlott	12.11.34
Ingrid Schaumann	24.11.30
Werner Fries	02.12.28

Gemeinde Jörl

Klaus-Heinrich Clausen	02.11.33
Karl Jochimsen	03.12.24

Gemeinde Langstedt

Elfriede Brodersen	06.11.34
Margarete Zabel	17.11.28
Margarethe Wischnewski	22.11.18
Herwin Rosacker	23.11.24
Hans Laake	05.12.28
Irmgard Nissen	05.12.31

Gemeinde Sollerup

Katharine Petersen	11.11.35
--------------------	----------

Gemeinde Süderhackstedt

-/-

Gemeinde Wanderup

Ellen Hafemann	02.11.32
Günther Dibbern	12.11.29
Herbert Winkelmann	18.11.35
Gudrun Conradt	25.11.32
Heinrich Koch	28.11.31

Christa Kumke 01.12.35

Gemeinde Bollingstedt

Else Clausen 05.12.23

Herausgeber und Redaktion gratulieren herzlich.

Veröffentlichung von Geburtstagen und Ehejubiläen in der **WIR** und **Tagespresse**

Geburtstage werden ab dem 75. Lebensjahr nur mit einer Einverständniserklärung in der **WIR**-Zeitung und der **Tagespresse** veröffentlicht. Die Ehejubiläen werden in der **WIR**-Zeitung und der **Tagespresse** nur veröffentlicht, wenn mir eine entsprechende Einverständniserklärung zur Veröffentlichung vorliegt.

Aus dem Standesamt

Sterbefälle

12.10.2010 Uwe Bülow, Eggebek, 73 Jahre

Beim Standesamt Eggebek wurden vorstehende Personenstands-fälle beurkundet, bei denen die Betroffenen sich mit der Veröffentlichung einverstanden erklärt haben. Personenstands-fälle (z.B. Geburt eines Kindes), die bei einem anderen Standesamt beurkundet worden sind, können wir nur veröffentlichen, wenn die Betroffenen dies wünschen. Sollten Sie als Berechtigter an einer Veröffentlichung eines auswärts beurkundeten Personenstandesfalles interessiert sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung.

Termine im Amt

Siehe auch im Internet: www.amt-eggebek.de

Veranstaltungen vom 1. November- 5. Dezember 2010

01.11.	Mo.	14:30	DRK Jörl, Kartenspielen in Janneby und Süderhackstedt	18.11.	Do.	20:00	Süderhackstedt Gemeindevertretersitzung Feuerwehrgerätehaus
02.11.	Di.	20:00	Terminabsprache Jörl Raum Sollbrück	20.11.	Sa.	19:30	FFW Jörl Verspielen Janneby Gastwirtschaft Carstensen
02.-03.11.			Schützengilde Langstedt, Pokalschießen Langstedt	21.11.	So.		Reitverein Sollerup-Hünning, Pokalringreiten Sollerup-Hörup
03.11.	Mi.		SSF Langstedt, Lotto	22.11.	Mo.	19:30	TSV Jörl e.V. Mitgliederversammlung Kleinjörl Markttreff
03.11.	Mi.	20:00	Kulturkreis Tarp, 30 Jahre Godewind Tarp Haus an der Treene	22.11.	Mo.	19:30	Gemeindevertretersitzung Gemeinde Jerrishoe Heideleh
05.11.	Fr.	19:30	FFW Sollerup, Verspielen Sollerup Landgasthaus	22.+24.11.		15:00-16:30	Freiwillige Feuerwehr Sollerup, Knusperhäuschen herstellen Sollerup Feuerwehrhaus
05.11.	Fr.	19:30	SSF Wanderup, Gänseverspielen Wanderup Westerkrug	23.11.	Di.	20:00	Gemeindevertretersitzung Gemeinde Wanderup Karimo
06.11.	Sa.		FFW Langstedt, Kameradschaftsabend Langstedt	24.11.	Mi.	15:00/17:00	JUZ Adventsgestecke basteln Wanderup
06.+07.11.	Sa.	10:00/11:00-17:00	DRK OV Jerrishoe, Kunst- u. Hobbymarkt Heideleh	24.11.	Mi.	19:30	Preisdoublekopf Eggebek Gasthof Thomsen
08.11.	Mo.	8:00-11:30	Rentensprechstunde Eggebek DLZ	25.11.	Do.	10:00-12:00	Seniorenbeirat Sprechtag Eggebek Kirchengemeindehaus
08.11.	Mo.	14:30	DRK OV Jerrishoe, Klönnachmittag Heideleh	25.11.	Do.	19:30	DRK Jörl, Reiki Jörl Kindergarten
09.11.	Di.	9:00-11:00	DRK-OV Eggebek Kleiderkammer Eggebek	25.11.	Do.	19:30	Amtsausschusssitzung Eggebek DLZ
09.11.	Di.	19:30	Sportschützen Langstedt, Doppelkopf u. Preisskat Schützenheim	26.-28.11.			Weihnachtsdorf Wanderup
10.11.	Mi.	15:00	Club f. d. ältere Generation Langstedt	27.11.	Sa.		Reitverein Sollerup-Hünning, Weihnachtsreiten Vereinshalle
10.11.	Mi.	15:30	Kulturteam „GRÜNSCHNABEL“ Eggebek DLZ	27.11.	Sa.	20:00	Dänisches Konzert Wanderup Kirche
10.11.	Mi.	19:30	Preisdoublekopf Eggebek Gastwirtschaft Thomsen	28.11.	So.	11-17	Weihnachtsmarkt Eggebek Regionalschule
10.11.	Mi.	19:30	LFV Tarp-Jerrishoe, Vortrag: Eine Landfrau in Afrika Tarp Bürgerhaus	28.11.	So.	17:00	SoVD e.V. OV Tarp-Jerrishoe, Adventsfeier Heideleh
11.11.	Do.	15:00	Seniorenbeirat Vortrag: Die tägliche Abzocke Eggebek Gärtnerkrug	28.11.	So.	19:30	FFW Süderhackstedt, Verspielen Sollerup Landgasthaus
11.11.	Do.	17:00	Kirche Wanderup Laternelaufen - Martinsandacht	29.11.	Mo.	15:00	DRK OV Langstedt-Bollingstedt, Adventsfeier Gasthaus Stelke
11.11.	Do.	20:00	Frauentreff Eggebek, Teeabend Eggebek Seniorentagesstätte	01.12.	Mi.		DRK OV Eggebek, Weihnachtsfeier
12.11.	Fr.	19:30	MFC Tarp, Vereinsfest Jerrishoe Heideleh	02.12.	Do.	10:00	Reitverein Eggebek, Adventsausritt H.-Chr. Petersen, Westerreihe
13.11.	Sa.	19:00	Sparclub, Jahreshauptversammlung Jerrishoe Heideleh	02.12.	Do.		Landfrauenverein Wanderup, Nachlese
13.11.	Sa.		Schützenverein Eggebek, Verspielen	02.12.	Do.	19:30	Wanderup Plattdütsche Runn Wiehnachtsfier Begegnungsstätte
13.11.	Sa.	19:30	FFW Janneby, Verspielen Janneby Dörpskrog	02.12.	Do.	20:00	Frauentreff Eggebek Vortrag Seniorentagesstätte
13.11.	Sa.	19:30	Dörpsreeken Sollerup Landgasthof	03.12.	Fr.		Reitverein Sollerup-Hünning, Weihnachtsfeier der Kinder Reithalle
14.11.	So.		Volkstrauertag Gedenkfeiern	03.12.	Fr.		Landfrauenverein Jörl, Adventsfahrt zum Gut Pronstorf
14.11.	So.		RSG Hohe Geest, Breitensportturnier	03.12.	Fr.	19:30	FFW Jörl, Adventskaffee für die Damen
15.11.	Mo.	19:30	Jerrishoe Jagdgenossenschaftsversammlung Heideleh	04.12.	Sa.	15:00	DRK/Gemeinde Jerrishoe, Weihnachtsfeier Heideleh
16.11.	Di.	19:00	Landfrauenverein Jörl Käseprobe mit Wein Sollerup Landgasthof	04.12.	Sa.	19:30	FFW Wanderup Verspielen Westerkrug
17.11.	Mi.	20:00	Plattdeutscher Theaterabend mit den Tarper Ulenspeelers Jerrishoe Heideleh	04.12.	Sa.	20:00	FFW Eggebek, Hasenverspielen Thomsen's Gasthof
18.11.	Do.	14:30-15:00	Schadstoffmobil Wanderup Parkplatz hinter dem Schlecker-Markt, Flensburger Str.	05.12.	So.		Reitverein Jerrishoe, Adventsausritt Jerrishoe
18.11.	Do.	15:30-16:00	Schadstoffmobil Jerrishoe Hofladen Schaper, Eggebeker Str. 8	05.12.	So.	9:30	Sportschützen Langstedt, Adventsschießen und Weihnachtsmarkt Langstedt Bürgerhaus
18.11.	Do.	15:00	DRK Jörl, Kartenspielen Jörl	05.12.	So.		RSG Hohe Geest, Weihnachtsfeier Eggebek
18.11.	Do.	20:00	Betreute Grundschule Wanderup e.V. Jahreshauptversammlung	05.12.	So.	15:00	Kirche/Gemeinde Wanderup /DRK Weihnachtsfeier Westerkrug
				05.12.	So.	15:00	SoVD Eggebek, Weihnachtsfeier Gärtnerkrug

Gleich in Ihrer Nähe wohnt der Fachmann, der Ihnen hilft, wenn Sie spezielle Anliegen haben.

Sie finden ihn hier:

WIR



Baubeginn bei der Schulerweiterung

Nun ist es soweit. Die Baumaßnahmen für die Erweiterung der Grund- und Regionalschule Eichenschule in Eggebek können beginnen.

Der Ausbau beinhaltet die Schaffung von 6 zusätzlichen Klassenräumen, sowie zwei Gruppenräume. Dieses Erfordernis ergibt sich unter anderem daraus, dass durch die Konzeption der verstärkten Betreuung der Schulkinder, kleinere Klassen entstanden und die Schülerzahlen gestiegen sind. Weiterhin beinhaltet dieses Konzept eine umfangreichere Betreuung, wie z.B. pädagogische Insel, Mittagstisch, Hausaufgabenhilfe, verschiedene Nachmittagsbetreuungsmöglichkeiten, etc.

Aufgrund dieser umfangreichen Betreuungsmöglichkeiten ergibt sich, dass Räumlichkeiten im Gebäudebestand für zusätzliche Gruppenräume und Fachräume sowie für das umfangreiche Betreuungsangebot der Offenen Ganztagschule genutzt werden müssen und somit als Klassenräume nicht mehr zur Verfügung stehen. Um diese intensive pädagogische Betreuung der Kinder weiterhin auf hohem Niveau zu halten, welches in der heutigen Zeit immens wichtig ist. Wird ein

Neubau von 6 Klassenräumen zwingend erforderlich.

In den Sommerferien ist bereits der Umbau des Lehrerzimmers, der Einbau von Akkustikdecken und ein neuer Anstrich in der Lernküche erfolgreich abgeschlossen worden. An dieser Stelle möchten wir den beteiligten regionalen Firmen und dem Architekten danken, die eine sehr schnelle, gute und saubere Arbeit geleistet haben. Durch die Erweiterung ist es unumgänglich geworden einige Änderungen vorzunehmen.

Die Spielgeräte mussten dem Erweiterungsbau weichen und sind versetzt worden.

Nach den Herbstferien wird sich auch im Bereich der Bushaltestelle ein geändertes Bild zeigen. Dort wurde ein neuer Zaun mit zwei Durchlässen gesetzt und eine Verbreiterung der Pflasterung vorgenommen. Diese Maßnahme wurde durchgeführt, um den erhöhten Schülerzahlen gerecht zu werden, die mit den Bussen abgeholt werden. Nach einem Gespräch mit der Straßenverkehrsbehörde, der Polizei, der Firma Gorzelniaski, der Schule und dem Amt Eggebek ist es zu dieser Lösung gekommen, um die Sicherheit der Kinder zu

verstärken.

Weiterhin ist geplant, dass der Bereich der Bushaltestelle eine Einbahnstraße wird und nur noch aus einer Richtung befahren werden soll. Die Einfahrt soll nur noch in der Höhe des Bäckers möglich sein.

Somit sind die Grundlagen für den Beginn der Erweiterung der Grund- und Regionalschule umgesetzt worden.

Die Planungen für die Erweiterung ist in vielen Besprechungen gestaltet worden. Hierbei sind vor allem die Themen der Energetik und somit auch die erneuerbaren Energien ein Schwerpunkt gewesen. Es ist nach vielen Gesprächen gelungen, ein modernes Energiekonzept zu erstellen um den Energieverbrauch zu minimieren und somit auch die laufenden Kosten zu minimieren. Hierzu gehört zum Beispiel der Einbau eines Blockheizkraftwerkes.

In der Zeit bis zum Ende der Herbstferien am 22.10.2010 wird die Baustelle eingerichtet. Hierbei wird ein besonderes Augenmerk auf die Sicherheit der Baustelle auch während des Schulbetriebes gelegt. Bis Anfang November sollen die Erdarbeiten und die Herstellung der Fundamente abgeschlossen sein. Ab Anfang/ Mitte November werden die Mauerarbeiten begonnen. Es ist geplant, bis Ende des Jahres die Mauerarbeiten soweit abzuschließen, dass Anfang des Jahres 2011 das Dach gerichtet werden kann. Der zeitliche Ablauf der Gesamtmaßnahme ist so geplant, dass zum Ende der Sommerferien 2011 der Erweiterungsbau fertig gestellt ist und für den Unterricht genutzt werden kann.

Während der gesamten Bauarbeiten wird versucht werden, den laufenden Schulbetrieb im geringst möglichen Umfang zu stören. Wir bitten alle, die im Bereich der Schule tätig sind und die Eltern, sich auf die Situation vor Ort einzustellen um einen reibungslosen und sicheren Ablauf der Baumaßnahme zu gewährleisten.



Von links: Schulleiter Wannick, Architekt Joachim Hansen sowie stellvertretender Amtsvorsteher Jacob Bundtzen beim ersten Spatenstich

Neugründer aufgepasst!

Im Gewerbe- und Gründerhof im Dienstleistungszentrum in Eggebek, Hauptstr. 2, stehen im Dachgeschoss **moderne, helle Büroräume** mit ca. 60 m² Nutzfläche zur Verfügung.

Kontakt über das Amt Eggebek, Herrn Henningsen, Telefon: 04609/900-209.

Gewerbebetriebe aufgepasst!

Am Beektal 1 - in wunderschöner Lage stehen **Gewerberäumlichkeiten** zwecks vielfältiger Nutzung in verschiedenen Größen zur Verfügung.

Gute Ausstattung, freundlicher Gesamteindruck und günstige Mietkonditionen lassen dieses Objekt zu einer interessanten Gelegenheit werden.

Interessenten melden sich bitte beim Amt Eggebek, Herrn Henningsen, Telefon: 04609/900-209.

Husqvarna

Kettensägen für den professionellen Einsatz!

Leicht zu handhabende Modelle für den anspruchsvollen Anwender.

NIHOMSEN G.M. TARP

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0
www.thomsen-tarp.de

Redaktionsschluss für die Dezember-Ausgabe ist am **15. November**

Reisen 2010
- Auszug -

Tagesfahrten
M = Mittagessen · K = Kaffeegedeck

20.11.	Grünkohlessen m. Plattdeutschem Theater	€ 46,50
24.11.	Tetenbüll Mehribüdelessen	M € 28,00
27.11.	Weihnachtliches Schwerin	€ 23,50
04.12.	Norstedt - Frühstück / Törnning Packhaus	€ 36,90
12.12.	Weihnachtliche Kanalfahrt mit Schiff	M+K € 45,50
15.12.	Weihnachtsmarkt Lübeck	€ 19,90
26.12.	2. Weihnachtstag „Fahrt ins Blaue“	M+K € 44,90

Polenmarktfahrten

06.11.	Tagesfahrt Hohenwutzen	€ 36,50
--------	------------------------	---------

Reisen 2010/2011

29.01.-05.02.	Abtenau/Österreich	HP € 605,00
21.04.-25.04.	Ostern Ammerland	HP € 425,00

Weitere Fahrten auf Anfrage

NORBERT Bischoff
24852 Sollerup 046 25/267
www.Bischoff-Reisen.de



Unsere Klassenfahrt nach Rantum auf Sylt vom 20. bis 24. September 2010

Montag:

Wir sind mit dem Bus nach Röm und von dort mit dem Schiff nach Sylt gefahren. Von dort hat uns unser Bus zum Schullandheim nach Rantum gebracht. Wir wohnten ganz oben und mussten unsere Koffer die ganzen Treppen hochschleppen. Das war mühselig.

Dienstag:

Am Dienstag wollten wir mit einem Kutter zu den Seehundbänken fahren. Leider mussten wir wegen zu hohem Wellengang schon vor den Seehundbänken umdrehen. Zwei junge Männer gaben uns Informationen über Lebewesen im Meer und sie zeigten uns gefischte Krebse, Muscheln, Algen und was sonst noch so im Meer rumschwimmt. Danach war vielen ganz schlecht. Die 4 b hatte bei ihrer Fahrt am Nachmittag mehr Glück. Sie sahen ca. 450 Seeheunde und ca. 40 Kegelrobben.

Mittwoch:

Wir wollten zum Frühstück gehen. Aber das Weckradio war so witzig, dass wir getobt haben. Und dann konnten wir nicht mehr aufstehen, weil wir so viel gelacht haben. Am Nachmittag haben wir mit Herrn König gesungen und Volleyball und Verstecken gespielt. Am Abend war die Disco. Wir haben auch auf den Tischen getanzt und die meisten hatten viel Spaß.

Donnerstag:

Am Donnerstag war wirklich viel los. Vormittags haben wir eine Wattwanderung gemacht. Nachmittags hat uns unsere Mathelehrerin besucht und wir waren auch in der Wattwerkstatt und haben viel gelernt. Spät abends haben wir noch eine Nachtwanderung zum Strand gemacht. Vom Strand aus haben wir das Licht vom Leuchtturm in Hörnum gesehen. Als wir wieder zu Hause angekommen sind, waren alle müde und sind schnell eingeschlafen.

Freitag:

Am Freitag ging es dann leider wieder zurück nach Eggebek. Wir mussten die Zimmer ausfegen, die Betten auswischen, den Müll wegbringen und die Koffer endgültig schließen. Das war gar nicht so einfach. Dann holte uns der Bus wieder ab und brachte uns über Röm wieder nach Hause.

Anna-Lena, Annelie, Anina, Cara, Hannah, Jana, Jannick und Timon aus der 4 a

Anmeldetermine für Schüler der Klasse 1 im nächsten Jahr 2011

Liebe Eltern,

zukünftige Erstklässler bitten wir unter Vorlage einer Geburts- oder Abstammungsurkunde anzumelden bis zum 22. November 2010. Das Sekretariat der Eichenbachschule Eggebek ist täglich zwischen 08:30 und 11:30 Uhr besetzt.

Schulleitung der Eichenbachschule



Schüler besuchten die Diako in Flensburg

Die Klasse 6b der Eichenbachschule in Eggebek besuchte am 29. 9. 2010 die Diako in Flensburg und schaute sich den Blutspendedienst an. Dr. med. Petersen zeigte den Schülern den Raum, in dem die Leute Blut spenden, das Labor und den Kühlraum, in dem die Blutspenden und die Blutplasmaspenden gelagert werden. Die Blutproben werden per Rohrpost ins Labor geschickt und dort analysiert. Die Klassenlehrerin Frau Steinhoff erklärte sich bereit, sich drei Röhrchen Blut von ihren Schülern abnehmen zu lassen. Herr Lass, der Mathe- und Nawi-Lehrer, war auch mit dabei.

Anschließend haben die Schüler die Blutprobe von Frau Steinhoff im Labor untersucht und die Blutgruppe bestimmt. Es war die Blutgruppe 0.

Die Schüler haben durch ein Mikroskop ein bisschen Blut angesehen. Man erkannte genau ein paar Blutplättchen, viele rote Blutkörperchen und einige wenige weiße. Das war sehr spannend!!!

Die Schüler bedankten sich für den schönen Tag und wünschten den MitarbeiterInnen der Diako noch einen schönen Tag.

Michelle Jaspersen, Klasse 6b

Eggebeker Schüler in Top-Form

Ein Glückslos bei der Wetterlotterie hatten die Organisatoren beim Planen des Lauftags gezogen. Da der Platz durch Regen am ersten Termin aufgeweicht war, verlegte die Eichenbachschule den Termin um genau eine Woche. Der frühe Termin resultierte aus der Abwesenheit der 4. Klassen (Klassenfahrt) und der 8. Klasse (Werkstattwochen), so dass es für diese beiden keine Alternative gab und die Schüler in der Halle bei Musik zwei Stunden liefen. Dieses minderte die Leistungen wider Erwarten nicht: In Klasse 8 liefen alle Schüler zwei Stunden und auch die vierten Klassen liefen souverän zu Höchstform auf.

Eine Woche später folgten dann im Sonnenschein auf dem Sportplatz alle andere Schüler. Das Ergebnis aus den letzten Jahren – Platz 13 in ganz Schleswig-Holstein - wurde ein weiteres Mal überboten. Knapp 170 Schüler liefen die zwei Stunden am Stück und es gab großartige Entwicklungen in allen Klassen. Auch Lehrer, das Betreuungsteam und Eltern ließen es sich nicht nehmen, die Kinder zu begleiten. Zudem schnupperten die Kindergärten Eggebek und Langstedt 15 Minuten ins Laufen hinein. Ehrenamtlich unterstützt wurde Veranstaltung durch die Rettungsassistenten Frau Nuck und Herrn Schulz von der Jugendrotkreuz Tarp. Neben dem gesundheitlichen Wohl war auch für Verpflegung gesorgt: Der Familia-Markt in Tarp spendierte für alle Schüler Äpfel, die in kleine Stücke geschnitten bei den Schülern während des Laufens für eine gesunder Stärkung herhielten.

Hier einige Zahlen: 359 Schüler nahmen am Lauftag teil, was einer Quote von 91 Prozent entspricht. Insgesamt wurden 29 250 Minuten gelaufen, was 487 Stunden sind. Bei einem Tempo von 4 km/h wäre das eine Strecke von 1950 km, also einem Lauf von Flensburg bis nach München und zurück (!). Die Organisatoren waren von dem Ergebnis begeistert und freuen sich bereits auf die Fortsetzung des AOK-Laufabzeichenwettbewerbs im kommenden Jahr.

Zum letzten Mal
Advent
im
**Dekostübchen
Eggebek** Norderstr. 19

Dieses Jahr stelle ich weder
in Jerrishoe noch auf dem
Weihnachtsmarkt aus.
**Ab November nur bei mir
zu Hause.**
Montags-freitags von 14.00-
18.00 Uhr oder nach
Vereinbarung.
Tel. 04609-892 oder
0174 9860327
Karin Nielsen

Fricke Gartenland
DER PROFI FÜR GARTENTECHNIK


**Motorsäge
MS 230 C-BE**
ErgoStart,
35 cm Schwert,
Kettenschnellspannung.
Ideal zum Brennholzsägen und
zum Bauen mit Holz.
* unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

**Aktionspreis
€ 389,-
statt € 549,-***

**Schneefräse
MTD**
€ 399,-



telbürger
Kehrmaschine Typ TK 17
Vom Frühjahrsputz bis
zum Winterdienst, vom
Schmutz- bis zum
Schneekehren:
die ideale Kehr-
maschine für
den Privat-
anwender


statt € 1.098,- **€ 949,-**

Wilhelm Fricke GmbH
Wanderuper Str. 16 a · 24963 Tarp
Telefon 04638-8942-0
Telefax 04638-894228
www.gartenland.de

Aus der Region

Wer ist die Eider-Treene-Sorge GmbH und was macht sie?

„Fördern der Wirtschaftskraft in der Region“! Mit diesem Ziel im Blick wurde am 06. September 1999 die Eider-Treene-Sorge GmbH als regionale Entwicklungsagentur gegründet. Gesellschafter der Eider-Treene-Sorge GmbH sind die acht Ämter: Arensharde, Eider, Eggebek, Hohner Harde, Kropp-Stapelholm, Nordsee-Treene, Oeversee und Viöl. Mittlerweile umfasst die Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge 115 Gemeinden mit rund 105.000 Einwohnern auf einer Gesamtfläche von 1.800 km².

Der erfolgreichen Gründung gingen jedoch bereits rund 10 Jahre Regionalentwicklung voraus. Schon im Jahr 1990 wurde unter Federführung des Schleswig-Holsteinischen Umweltministeriums und des Koordinators Ludwig Thormählen an integrierten Konzepten für eine Regionalentwicklung in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge gearbeitet. Mit der Gründung der Eider-Treene-Sorge GmbH entschieden sich die Ämter der Flusslandschaft schließlich dazu, die Regionalentwicklung vollständig in die eigenen Hände zu nehmen. Aufgabe der Eider-Treene-Sorge GmbH ist es, Fördermittel einzuwerben und Projekte zu initiieren, die dazu beitragen, die wirtschaftliche, strukturelle, touristische, landwirtschaftliche und gewerbliche Nutzung im Einklang mit Natur und Landschaft fortzuentwickeln. Die Eider-Treene-Sorge GmbH unterstützt dabei verschiedenste Akteure und Arbeitskreise bei der Entwicklung von Projekten, die zur Stärkung dieser ländlich geprägten Region beitragen. Die Mitarbeiter leisten Hilfestellung auf dem Weg von der Projektidee bis zur Antragstellung für die Förderung dieser Projekte und unterstützen die Zusammenarbeit in der gesamten Flusslandschaft.

Von 2003-2008 war die Eider-Treene-Sorge GmbH regionale Geschäftsstelle für das EU-Programm LEADER+. Während dieser Förderperiode wurden von der Eider-Treene-Sorge GmbH insgesamt 55 Projekte begleitet und mit umgesetzt. Im Rahmen des EU-Förderprogramms AktivRegion ist die GmbH seit 2009 Geschäftsstelle für die beiden AktivRegionen „Eider-Treene-Sorge“ und „Südliches Nordfriesland“. Allein über diese EU-Förderprogramme wurden in den vergangenen Jahren 5,3 Mio. Euro in die Region investiert.

Und weil die Flusslandschaft besonders viele engagierte und kreative Bürger beheimatet, gehen die guten Projektideen nicht aus. Um bei der Fülle an Aufgaben als professioneller Ansprechpartner zu arbeiten, hat die Eider-Treene-Sorge GmbH ganz besonders kompetente Mitarbeiter engagiert, die bei der Antragstellung und bei Fragen weiterhelfen.

Osteuropäische Delegation zu Besuch in der Flusslandschaft

Czech! und Hallo! hieß es am 22. September im Stapelholm-Huus in Barga/Erfde. Zu Gast war eine 25-köpfige Delegation aus Weißrussland, Polen und Lettland, die im Amt Nordsee-Treene auf Partnerbesuch in Deutschland waren. Rund 1300km reisten die Besucher an, um ein verlängertes Wochenende in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge zu verbringen. Die Regionalentwicklung und erfahrene Akteure aus Deutschland kennenzulernen, war Anlass für die weite Anreise.

Unter der Leitung von Horst Feddersen, Bürgermeister



Vl. Henriette Thomas (Aktiv-Region Südliches Nordfriesland), Kristina Hofmann (Aktiv-Region Eider-Treene-Sorge), Aljona Fischer (Assistenz der Geschäftsführung), Karsten Jasper (Geschäftsführer), Jasmin Tarhouni (Medien- und Öffentlichkeitsarbeit), Cornelia Saure (Regionalmanagerin der Flusslandschaft)



**Flusslandschaft
Eider – Treene – Sorge**

Mario Boldt 
DER FAHRZEUGAUFBEREITER

MORGENS GEBRACHT – BIS ABENDS GEMACHT!
☎ 04638 - 21 36 955
Stapelholmer Weg 11 · 24963 Tarp

- Beulen- & Dellen-Praxis ✓
- Manuelle Fahrzeugwäsche ✓
- Intensive Innenraumreinigung ✓
- Lackversiegelung & Pflege ✓
- Kunststoffreparaturen innen & außen ✓
- Scheiben-Reparaturen ✓
- Lackreparaturen (Spotrepair) ✓

Aus der Region



Herzliches internationales Zusammenkommen in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge

Rantrum, wurde nicht nur das Leuchtturmprojekt der AktivRegion Südliches Nordfriesland, die Osterhusumer Meierei, oder die HUSUM Wind-Energy besucht, auch eine Stadtführung in Friedrichstadt sollte nicht fehlen. Mit dem Ziel sich über das EU-Programm AktivRegion zu informieren, kehrten die Gäste im Stapelholm-Huus, Sitz der Eider-Treene-Sorge GmbH, ein. Begrüßt wurden die Besucher von Herrn Mumm (Vorsitzender der Gesellschafterversammlung), Herrn Jasper (Geschäftsführer), Herrn Röhe (Vorsitzender der AktivRegion Südliches Nordfriesland) und Frau Pfeiffer (Ministerium für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume).

Was AktivRegion ist, wie Regionalentwicklung in der Flusslandschaft praktiziert wird und welche Projekte erfolgreich umgesetzt wurden, wurde den Gästen in verschiedenen Vorträgen vorgestellt. Die Entwicklung muss von unten initiiert werden, die Ideen sollen aus der Bevölkerung kommen. Eine Initiative aus der Region für die Region, darum geht es bei AktivRegion. Für dieses Vorhaben stehen jährlich bis zu 300.000 Euro Fördermittel zur Verfügung. Wie diese Mittel aktiv umgesetzt und investiert werden können, stellte Henriette Thomas, Regionalentwicklerin der AktivRegion Südliches Nordfriesland, vor. Vor allem die Themen Kanu und Wohnmobilstellplätze als Beispiele für mögliche Projekte nahmen die Delegierten interessiert auf. Ähnliche naturräumliche Gegebenheiten herrschen auch in den Heimatländern der Gäste und bieten Potenzial für ähnliche Projekte.

Ständiges Stimmengewirr untermalte die Vorträge. Emsig wurde von der Dolmetscherin Lucy-

na Lewczuk in die polnische Sprache übersetzt, untereinander halfen sich Polen, Weißrussen und Letten mit russischen Übersetzungen. „Selten ging es so lebendig und multikulturell bei uns in Barga zu“, freute sich Jasmin Tarhouni von der

Eider-Treene-Sorge GmbH.

Und weil auch der Besuch aus den osteuropäischen Nachbarstaaten sich über so viel schleswig-holsteinische Gastfreundlichkeit bei gleichzeitiger Interessenvermittlung freute, überreichte Jan Chomczuk, Büroleiter der Europaregion „Białowieża Urwald“, den Mitarbeitern der Eider-Treene-Sorge GmbH polnische Spezialitäten und Andenken aus der Partnerstadt Hajnowka. „Wir freuen uns schon jetzt auf ein weiteres Treffen“, verabschiedete Karsten Jasper den internationalen Besuch.

Selbsthilfegruppe für Diabetiker

Die Selbsthilfegruppe für Diabetiker trifft sich am **Mittwoch, dem 10. November** im Landgasthof Tarp um 15.00 Uhr in der „Seekiste“.

Soziales Engagement soll belohnt werden

Stiftung Nordlicht vergibt Auslandsstipendien an Schüler und Erwachsene!

Stiftung vergibt für 2011 Stipendien für Schüleraustauschprogramme und Volunteer-Aufenthalte im Wert von über 10.000 Euro

Jugendliche und Erwachsene, die gerne ein Auslandsprogramm absolvieren möchten, die damit verbundenen Kosten aber nicht aus eigener Kraft aufbringen können, haben noch bis zum 30.11.10 die Möglichkeit, sich für das Nordlicht-Stipendium zu bewerben.

Entscheidend für die Vergabe eines Stipendienplatzes der im Jahre 2004 ins Leben gerufenen Stiftung Nordlicht, ist vor allem das soziale Engagement der Bewerber. Dazu zählen insbesondere Aktivitäten zur Förderung der internationalen Verständigung, aber auch die Mitarbeit in einer Gemeinde, an einer Schülerzeitung, im Alten- oder Behindertenheim oder aktive Nachbarschaftshilfe. Als Belohnung locken verschiedene Programme, die frei zur Auswahl stehen: Voll- und Teilstipendien für diverse Schüleraustauschprogramme in viele Länder weltweit und ein Volunteer-Stipendium für einen Freiwilligendienst inklusive Flug nach Asien.

Die Kieler Austauschorganisation KulturLife stellt zusammen mit der Deutschen Kreditbank (DKB) diese Programme als Förderer zur Verfügung. Bewerben können sich junge und jung gebliebene Menschen aus der gesamten Bundesrepublik im Alter von 14 bis 65 Jahren. Erfahrungsberichte ehemaliger und aktueller Stipendiaten, nähere Beschreibungen zu den Voraussetzungen sowie die Bewerbungsunterlagen sind als Download unter www.nordlicht-stipendium.de zu finden. Bewerbungsschluss ist der 30. November 2010. Um die Stipendien auch in Zukunft anbieten zu können, ist die Stiftung dringend auf die finanzielle Unterstützung von Unternehmen, Institutionen und Privatpersonen angewiesen.

Sie möchten mehr Informationen? Wir helfen Ihnen gerne weiter:

Stiftung Nordlicht Stipendium Felix Ewald

Exerzierplatz 9, 24103 Kiel · Tel.: 0431-888 14 10, Fax : 0431-888 14 19

E-Mail: presse@kultur-life.de - Internet : www.kultur-life.de

Honig aus eigener Imkerei
Imkerei **Hinrichsen**
Lerchenweg 8 · Eggebek
Tel. 04609/478
Lieferung frei Haus möglich.

Rapshonig
Sommerhonig und
Waldhonig: € 4,- pro Glas.
Beim Kauf einer Kiste
Honig gibt es ein Glas
gratis!

Knäulchen

- Wolle
- Handarbeitsbedarf
- Kurzwaren

Öffnungszeiten:
Mo, Die, Do, Frei:
9:00-12:00, 15:00-18:00
Sa:
09:00-12:00

Heike Schneider
Funkland 11
24852 Langstedt

☎ 04609 9526145
☎ 04609 9526166
■ 17620061562
www.knaeulchen.de
heike@knaeulchen.de

Aus der Region

Der KULTURKREIS TARP lädt ein...

30 Jahre GODEWIND

Mittwoch, 3. Nov. 2010, 20:00 Uhr

HAUS AN DER TREENE

Walter-Saxen-Str. 7, 24963 Tarp

„Es eilt die Zeit im Sauseschritt...“, schrieb schon Wilhelm Busch. Und bei Godewind heißt es „De Tied löpt wieter“, einem Text der Band zum Lied „The times they are a-changin“ von Bob Dylan.

Die „nordische Band“ Godewind feierte 2009 Jubiläum: „30 Jahr Platt'n Roll“: Über 700 Songs nahm die Gruppe bisher auf; 41 LPs und CDs wurden produziert.

Die Gruppe präsentiert am 3. Nov. einen munteren Streifzug durch 30 Jahre Musikgeschichte.

Weitere Informationen unter www.godewind.de
Vorverkauf: 18,- Euro - Abendkasse: 20,- Euro
Vorverkaufsstellen: Uhlen-Apotheke, Tarp
Haus an der Treene, Touristeninformation Tarp

Schlager, Gospel, Shanties

Genießen Sie einen musikalisch abwechslungsreichen Abend am 6. November 2010

Das 3. Herbst Harmonie Event (HHE) findet am Samstag, 6. November 2010, um 19.30 Uhr im Landgasthof in Tarp statt. Erleben Sie einen musikalischen Abend der besonderen Art, denn das HHE begeistert durch die Vielfalt. In diesem Jahr sind die Musikrichtungen Schlager, Gospel und Shanties vertreten. Als Chor konnten wir den Männergesangverein Hürup unter der Leitung des Musikpädagogen Uwe Jensen gewinnen. Die Männer aus Hürup und Umgebung präsentieren an diesem Abend bekannte und beliebte Schlager, die sie mit Klavierbegleitung vortragen werden. Der Gemischte Chor Böklund wird uns an diesem Abend mit Gospelmusik verzaubern. Hans Walter Schulz bereitet seinen stimmungswaltigen Chor voller Vorfreude auf dieses Event vor.

In Tarp, mitten zwischen Nord- und Ostsee, ist die maritime Musik beheimatet. Unter der Leitung ihrer Chorleiterin Claudia Balzer (ehemals Wald) entführt Sie der Shantychor „De Treenschipper“ auf eine gedankliche Seereise an Bord eines Segelschiffes im 18. Jahrhundert.

Sichern Sie sich Ihre Karten im Vorverkauf zum Preis von 8 Euro (Abendkasse 10 Euro) im Landgasthof Tarp (Tel. 0 46 38 / 8 92 30), in der Tourist-Information in Tarp (0 46 38 / 89 84 04) oder bei den beteiligten Chören. Einlass ist ab 18.30 Uhr.



Eggebek/Langstedt



Energie- und Technologiepark Eggebek kommt voran

Ein Eckpfeiler und landesplanerische Genehmigungsgrundlage im Konzept des Energie- und Technologieparks Eggebek ist der Forschungsansatz für den Bereich der erneuerbaren Energien. Nachdem der bisherige Kooperationspartner der Fachhochschule Flensburg für den Bereich der Forschung an Windkraftanlagen, die Firma Innovative Windpower, zu Beginn des Jahres Insolvenz anmelden musste, wurden intensive Verhandlungen der Beteiligten nach einer neuen Lösung geführt. Mit der Kooperationsrahmenvereinbarung zwischen der Denker und Wulf AG, der Firma REPOWER sowie der Fachhochschule Flensburg ist eine neue vertragliche Lösung für eine regionale Forschungspartnerschaft für den Energie- und Technologiepark gefunden worden. Die Denker und Wulf AG wird eine Windkraftanlage (WKA) des Herstellers REPOWER mit einer Gesamthöhe von max. 145 m im nördlichen Bereich des Konversionsgeländes, wie im Flächennutzungsplan der Gemeinde Eggebek ausgewiesen, errichten und diese Anlage für Forschungszwecke mit zur Verfügung stellen. Die für die Forschungsvorhaben erforderlichen betrieblichen Daten wird der Hersteller REPOWER zur Verfügung stellen. Die verschiedenen Fachrichtungen der FH Flensburg haben bereits einen „Strauß von Forschungsvorhaben gebunden“, wie die Vizepräsidentin Dr. Heike Bille von der Fachhochschule Flensburg in einer Informationsveranstaltung dargelegt hatte. Darüber hinaus wird sich auch die CE-WIND, ein schleswig-holsteinischer Forschungsverbund im Bereich der Windenergie, mit in die Vorhaben einbringen.

Wie sich Forschungsaktivitäten durch Vernetzung mit anderen Partnern weiter entwickeln, zeigt das Interesse der Firmengruppe Relatio, die auf dem Gelände des Energie- und Technologieparks den größten Solarpark Norddeutschlands entwickeln. Die Firmengruppe hat signalisiert, ebenfalls Forschungsaufträge die die räumliche Verträglichkeit von Windenergie und Photovoltaik an verschiedenen Modulen untersuchen zu lassen.

Die Gemeindevertretung Eggebek stimmte dieser Kooperationsrahmenvereinbarung sowie auch den beschriebenen Forschungsaktivitäten

einstimmig zu und wird diese Unterlagen als Teil der Begründung in das seitens der Landesplanung durchzuführende Zielabweichungsverfahren aufnehmen.

Solarpark Eggebek mit Bürgerbeteiligung

Gleichzeitig beschloss die Gemeindevertretung auch den Abschluss eines städtebaulichen Vertrages mit der Relatio-Firmengruppe für die Errichtung des mit 130 ha zukünftig größten Solarparks Norddeutschlands. Die Relatio-Firmengruppe betreibt bereits in Baden-Württemberg mit dem Tauberland-Park eine entsprechend große Freilandanlage. Nach der im Sommer durchgeführten Novellierung des erneuerbaren Energiegesetzes (EEG) durch den Bund werden Solarparks zukünftig nur noch auf Konversionsflächen über die Stromvergütung gefördert. In dem Städtebaulichen Vertrag werden die Erschließungspflichten sowie die Finanzierung der Bauleitplanung geregelt. Die Bauleitplanung für das 130 ha Gelände hat die erforderlichen Verfahrensschritte weitestgehend durchlaufen, so dass voraussichtlich noch im Oktober der abschließende Satzungsbeschluss durch die Gemeindevertretung gefasst und in 2011 die Anlage errichtet werden kann.

„Mit der Relatio-Betreibergruppe ist auch die Ausweisung einer Teilfläche als Bürgersolarpark vereinbart“, erklärte Bürgermeister Reinhard Breidenbach vor der Gemeindevertretung. Die Konditionen und die Vermarktung werden voraussichtlich im Frühjahr 2011 erfolgen.

Berichte aus der ehrenamtlichen Ausschussarbeit

Aus dem Sport- und Kulturausschuss berichtete der stellvertretende Vorsitzende Andreas Bohlen über die Überarbeitung der Schautafeln auf dem Meiereiplatz am Klinkenberg. Diese Tafeln wurden im Rahmen der Dorfentwicklung bei der Platzgestaltung mit aufgestellt und müssen teilweise aktualisiert werden.

Dauerniedrigpreise

HOPPE

Fleischwaren

Werksverkauf

Eggebek, Am Klinkenberg 18

Dienstag - Mittwoch - Donnerstag

9.30 Uhr bis 17 Uhr

Tommys Service Center

AUTO & MOTORRADMEISTERBETRIEB



Reparaturwerkstatt aller PKW- u. Motorradtypen

Zum Erlenbruch 2 · 24852 Eggebek · ☎ 0 46 09 / 95 39 99

Fax 0 46 09 / 95 39 89 · E-Mail: tommyhansen@freenet.de

Mobil 0172 / 98 66 291

Christel Petersen berichtete für den Jugend- und Sozialausschuss über die umfangreichen Aktivitäten der Freien Jugendarbeit der beiden Gemeinden Eggebek und Langstedt. Das Sommerfest beim Jugend- und Kinderzentrum (JuKidz) beim Beektalpark war mit über 150 Teilnehmern ein Höhepunkt in der Jugendarbeit in diesem Jahr. Auch zahlreiche teilnehmende Eltern konnten sich einen Eindruck von den Angeboten für die Jugendlichen verschaffen.

Eggebek gibt Einzelhandelsgutachten in Auftrag

Seit geraumer Zeit beschäftigt sich die Gemeindevertretung Eggebek mit der Frage der Ansiedlung eines Discountmarktes. Eggebek ist seitens der Landesplanung im Regionalplan als Gemeinde mit überörtlicher Versorgungsfunktion ausgewiesen und kann durch ein zusätzliches Angebot auch Einkaufsströme aus dem näheren Umland an sich ziehen. Andererseits wird sich durch eine derartige Ansiedlung auch Einkaufsverhalten innerhalb der Gemeinde verändern, woraus sich eine Gefährdung für bestehende Einzelhändler ergeben kann. Diese Sorge haben auf der letzten Sitzung der Gemeindevertretung Eggebek Mitarbeiterinnen des Edeka-Marktes durch Übergabe einer Unterschriftenliste zum Erhalt des Marktes zum Ausdruck gebracht. Um für die Entscheidung belastbare Daten über Einkaufsströme und Kaufkraftpotential zu erhalten, entschloss sich die Gemeindevertretung zur Erstellung eines Einzelhandelsgutachtens durch eine Hamburger Agentur. „Mit dieser Analyse bekommen wir für diese wichtige Entscheidung Entscheidungshilfen eines unabhängigen Außenstehenden an die Hand“, betonte Tom Asmussen (EWG). Für die CDU Fraktion bat Frauke Tengler darum, in dem dann anschließenden Entscheidungsprozess auch den Handels- und Gewerbeverein (HGV) sowie die IHK mit einzubinden.

Solaranlagen auf Dächern lohnen sich

Aus der Arbeit des Bauausschusses berichtete Thomas Hinrichsen der Gemeindevertretung. Die gemeindeeigenen Gebäude wurden hinsichtlich der Eignung zur Bedachung mit Solaranlagen untersucht. Wirtschaftlich sinnvoll wäre die Errichtung derartiger Anlagen auf den Dächern des Bauhofs, des Umkleidetrakts beim Sportplatz

sowie des Feuerwehrgerätehauses. Insgesamt könnten Anlagen zur Erzeugung von knapp 50 kWh/Strom installiert werden. In weiteren Beratungen wird der Bauausschuss klären, ob die Anlagen von der Gemeinde selbst installiert und betrieben werden oder ob es zu einer Vermietung der Dächer für diese Zwecke kommt. Parallel dazu prüft das Amt die Eignung ihrer eigenen Liegenschaften für derartige Zwecke, so dass beides zu einem für Investoren interessanten Paket geschnürt werden kann.

Hälfte des Thingplatzes für Schulerweiterung

Weiter wies er darauf hin, dass die Hälfte des bisherigen Thingplatzes seitens der Gemeinde für die Erweiterung der Eichenbachschule zur Verfügung gestellt wird. Die vorhandenen Spielgeräte werden umgestellt, der Maibaum erhält auf dem Platz weiter westlich einen neuen Standort. Gleichzeitig werden die Wartezonen beim Busplatz ausgebaut und zur Erhöhung der Sicherheit klarer gegliedert. Aus Verkehrssicherungsgründen wird zukünftig auch die private Anfahrt von Schülern mit ihren Eltern vom Thingplatz zum Parkplatz hinter der Sporthalle verlegt.

Anliegerbefragung zur Gestaltung des Treeneringgebietes

Ein Dauerbrenner im Bauausschuss ist auch die Frage der Umgestaltung der Straßen des Treeneringgebietes. Im Rahmen der Dorfentwicklung konnten in den letzten 15 Jahren verschiedene Straßenzüge in Eggebek wohnberuhigt neu gestaltet werden. Das Treeneringgebiet als Baugebiet Anfang der 60er Jahre war nach den Vorgaben des Landes von dieser Förderung ausgeschlossen. Darüber hinaus sind die Gemeinden zukünftig angehalten, bei Straßenausbaumaßnahmen Beiträge von den Grundstücksanliegern zu erheben. Aufgrund dieser Vorgaben hat der Bauausschuss beschlossen, erst einmal ein Meinungsbild der Anlieger im Treenering über die Notwendigkeit und den Umfang baulicher Veränderungen in dem Wohnquartier durchzuführen. Auf der Grundlage dieses Meinungsbildes werden weitere Beratungen erfolgen.

Bürgermeister im Urlaub

Vom 25.10. bis 05.11.2010 befindet sich Bürgermeister Reinhard Breidenbach im Urlaub. Er wird vertreten durch den 1. stellv. Bürgermeister Stefan Andresen.

Eggebek zum Blühen bringen

Obwohl es sie viel Schweiß gekostet hat, hatten die Teilnehmer an der Pflanzaktion des Bauausschusses viel Spaß beim Einbringen der ca. 10.000 Blumenzwiebeln in den Grünanlagen und Wegeseitenrändern. Gerade an den Wegeseitenrändern war das Pflanzen durch den harten, steinigen Untergrund nicht immer leicht. Doch Thomas Hinrichsen und die Gemeindearbeiter hatten gute Vorarbeit geleistet und zügig konnten die fleißigen Hände die Tulpen- und Narzissenzwiebeln in die Pflanzlöcher stecken. Und so hoffen nicht nur die Beteiligten, dass in den Ortseingängen am Stapelholmer Weg, an der Treenebrücke nach Langstedt sowie am Ortsausgang nach Kleinjörll im Frühjahr blühende Rabatte Autofahrer und



Fußgänger freuen. Aber auch im Ort wurden Grünanlagen in der Wester- und Osterreihe, beim Thingplatz und an zahlreichen anderen Stellen bepflanzt.

Bei Bratwurst und Getränken wurde nach der Pflanzaktion die Vorfreude auf ein „Blühendes Eggebek im Frühjahr“ schon mal geschürt.

THOMAS H. PETERSEN
STEUERBERATER

Westerreihe 3 · 24852 Eggebek
Tel. 0 46 09 / 3 86 · Fax 0 46 09 / 9 51 15

– Ihr Fachmann in Steuerfragen –

Erstellung von Steuererklärungen
für alle Berufe und Rentner

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieeinsparende Gebäudesanierung
Thermographie

www.luftschichtdaemmung.de

Jetzt auch Roter Hahn, Stufe 1, für Eggebek

Als letzte der Freiwilligen Feuerwehren des Amtes Eggebek stellte sich die Eggebeker Wehr der Leistungsbewertung Roter Hahn, Stufe 1. Nach dem Antreten und der Meldung von Gemeindeführer Günter Drewes an den Vorsitzenden der vierköpfigen Bewertungskommission, Holger Johsten, stellvertretender Amtswehrrührer des Amtes Schafflund, folgte die Begutachtung der Bekleidung, des Fahrzeuges und seiner Ausrüstung. Weiter wurden das Feuerwehrgerätehaus und die Ausrüstung auf Ordnung und Sauberkeit überprüft.

Als praktische Übung hatte man sich einen Brand in einem nahe gelegenen Zerlegebetrieb einer Fleischerei ausgesucht. Dort wurde eine vermisste Person, in diesem Falle eine Puppe, unter Einsatz von Atemschutzträgern gerettet. Alles wurde sehr realistisch dargestellt, es war eine starke Rauchentwicklung zu sehen, der gesamte Zerlegebetrieb war vernebelt. Der Angriffstrupp ging zur Menschenrettung vor mit dem ersten Rohr. Es wurden noch ein zweites und ein drittes Strahlrohr eingesetzt, um die daneben liegenden Gebäude zu schützen.

Anschließend trafen sich alle im Feuerwehr-Gerätehaus. Nach einem Imbiss begrüßte Wehrrührer Günter Drewes noch einmal alle Gäste und Ehrengäste, ganz besonders Ehrenbrandmeister Willi Carstensen. Dann folgte die „Manöverkritik“ des Vorsitzenden der Bewertungskommission. Er ging auf alle sieben Kriterien ein, die bei der Stufe 1 der Leistungsbewertung vorgesehen sind. Die Kritik fiel überwiegend positiv aus, es wurden aber auch Dinge genannt, die man vielleicht anders oder auch besser hätte machen können. Er wies noch einmal ausdrücklich darauf hin, dass es sich nicht um eine Prüfung, sondern lediglich um eine Bewertung handele. Zum Schluss stellte Johsten den Gesamteindruck dar. „Wir sind einheitlich der Meinung, dass wir eine einsatzfreudige, motivierte Wehr gesehen haben. Es hat Spaß gemacht, dieser Übung beizuwohnen. Ihr seid gut ausgerüstet, und ihr habt gepflegte Anlagen und Geräte“, sagte er wörtlich. Es sei insgesamt eine schöne runde Übung gewesen, und er könne



Holger Johsten (rechts) überreicht Wehrrührer Günter Drewes den Roten Hahn mit dem 1. Stern

einfach nur sagen: „Greift zu den Sternen, macht so weiter“.

Insgesamt sei die stolze Zahl von 186 Punkten erreicht worden. Er beglückwünschte die Wehr zu dem Ergebnis und überreichte Wehrrührer Günter Drewes eine Urkunde, deren Wortlaut er verlas und das Schild mit dem Roten Hahn und dem ersten Stern.

Es folgten Grußworte der Ehrengäste. Amtswehrrührer Ralf Käber, selbst Mitglied der Eggebeker Wehr, war der Meinung, dass zunächst der 2. Stern gar kein Problem sei.

Ehrenamtswehrrührer Helmut Nissen freute sich über das „Superergebnis“ und ermunterte zum Weitermachen. Bürgermeister Reinhard Breidenbach sagte, er sei stolz auf die Wehr. Man habe gezeigt und sich selbst bewiesen, dass Einsatzbereitschaft und Leistungsfähigkeit sich lohnten. Es sei wichtig, eine fundierte Ausbildung zu haben. Er bedankte sich bei allen im Namen der Gemeinde.

Amtsvorsteher Edgar Paulsen freute sich auch besonders über das Erscheinungsbild der Jugend- und Ehrenabteilung. Er beglückwünschte die Wehr zu dem „ganz tollen Ergebnis“ und überreichte für die Kameradschaftskasse ein „Flachgeschenk“.

Jürgen Röh

Freiw. Feuerwehr
Eggebek



Hasenverspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Eggebek lädt ein zu ihrem traditionellen Hasenverspielen am **Sonnabend, dem 4. Dezember 2010 um 20.00 Uhr in Thomsen's Gasthof**.

Es gibt wieder sehr wertvolle Preise zu gewinnen! Viel Spaß und viel Glück wünscht die Freiwillige Feuerwehr Eggebek

SENIORENBEIRAT

Veranstaltung

der **Verbraucherzentrale SH** am **11. November 2010 um 15.00 Uhr** im „**Gärtnerkrug**“: Thema: **Die tägliche Abzocke**

Sprechtag

Am **Donnerstag, den 25. November 2010** findet im **Kirchengemeindehaus Eggebek** von **10:00 – 12:00 Uhr** der **Sprechtag für Senioren** statt.

SoVD
Sozialverband Deutschland Ortsverband
Eggebek

Einladung

zur **Weihnachtsfeier** am **05. Dezember 2010 um 15.00 Uhr** im **Gärtnerkrug**.

Mitglieder, deren Partner sowie Kinder und Enkelkinder sind herzlich eingeladen. Wir wollen zusammen einen geselligen vorweihnachtlicher Nachmittag verbringen. Der Vorstand bittet um eine rege Beteiligung.

Anmeldungen bitte bei **J. Rösler, Tel. 04609-5330**, oder **H. Jessen, Tel. 04609-611**.

Sportschützenverein Langstedt e. V. von 1974

Unser nächstes

Doppelkopf und Preisskat findet am **Dienstag, den 9. November** um **19:30 Uhr** im **Schützenheim** statt. Viel Glück!!

Der Weg zu uns lohnt sich immer!



Fleischer-Fachgeschäft

Hans-Fr. Neuwerk

Westerreihe 13 · 24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 / 4 44 · Telefax 0 46 09 / 14 26

Qualität durch Selbsteinkauf und eigene Schlachtung



Seit über 25 Jahren in Tarp

DR. JUR. MAX MULERT

Rechtsanwalt und Notar*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau

Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33

E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Preisdoublekopf Gasthof Thomsen

Das Preisdoublekopfspielen findet 14-tägig um 19.30 Uhr statt. **Die nächsten Termine: Mittwoch, 10. + 24. November und 08. Dezember 2010.**

Verspielen

Der Schützenverein Eggebek lädt ein zum großen VERSPIELEN **am 13. November 2010 um 20.00 Uhr Gasthaus Thomsen Eggebek** in jeder Runde wertvolle Preise !!!!
Der Vorstand

Frauentreff

Information und Beratung für Frauen und Mädchen, Eggebek



Veranstaltungen im November 2010

Tee für die kalte Jahreszeit - und andere Tipps von unserer Referentin Frau Petra Neiß (Heilpraktikerin) am Donnerstag, den 11. November um 20:00 Uhr, Seniorentagesstätte.

Erkältungskrankheiten natürlich behandeln. Mit Tee's, selbst hergestellten Rezepten, und weitere Tipps für die kalte Jahreszeit.

Kosten: 3 Euro. Bitte anmelden bei Susanne Husing 04609-768 oder Ute Ringel 04609-765

Hinweis für Dezember:

Nutzen Sie Ihr FLOW-Potenzial im Alltag – jederzeit und überall!

Donnerstag, den 2. Dezember um 20:00 Uhr in der Seniorentagesstätte.

Referent: René Paasch, Fitness- und Mental-Coach

Wir Menschen wünschen uns Glück, Gesundheit, eine intakte Familie, gute Freunde, finanzielle Unabhängigkeit und beruflichen Erfolg. Doch die Umsetzung ist für viele ein täglicher Kampf, der auf Kosten der Beziehungen und der eigenen Gesundheit geführt wird. Das können Sie beenden, denn es gibt einen Generalschlüssel, mit dessen Hilfe Sie sich Ihr Leben leichter machen können. Die Wissenschaft gab ihm den Namen FLOW. Im FLOW erreichen Sie ihre Lebensziele mit bedeutend weniger Aufwand als bisher. Das glauben Sie nicht? Überzeugen Sie sich selbst!

Kosten: 3 Euro

Bitte anmelden bei Susanne Husing 04609-768 oder Ute Ringel 04609-765

Bürger feierten das Erntefest 2010

Es war wieder so weit. Ein untrügerisches Zeichen, dass das Erntefest vor der Tür steht, sind die ganzen Trecker und Mährescher, die auf den Straßen anzutreffen sind.

So machte sich der Sport- und Kulturausschuss daran, bei Thomsen den Saal zu schmücken.

Nach anfänglich schleppenden Verkauf, steigerte sich doch die Anzahl der feiernden Bürger auf knappe 70, und beim späteren Fest nutzte der eine oder andere die geräumige Tanzfläche dazu, mit der Luftgitarre zu spielen.

Doch zuallererst wurde mal die Erntekrone von unseren Jungbauern hereingetragen und aufgehängt. Dann folgte das traditionelle und immer wieder leckere Essen. Gegen 21 Uhr begann dann der lockere Teil, und der Muck floss in Strömen. Die sehr gelungene Feier endete morgens um 4,

und so manch einer schwankte nach Hause.

Auf Grund der recht lauten Musik hatten so einige am nächsten Tag nicht nur einen dicken Kopf, sondern auf einige Stimmprobleme.

Doch alle waren sich einig: Was war das für ein schönes Erntefest!!!! Im nächsten Jahr sind wir wieder dabei!!

Der Sport- und Kulturausschuss bedankt sich nochmals bei folgenden Spendern der Dekoration: Edeka Aktiv Markt Böhme, Saras Blütenzauber, Knusperbäcker, Familie W. Toft, Familie W. Bohlen, Familie H.-P. Steffensen

Der größte Dank geht jedoch an das Gasthaus Thomsen. Ohne dieses Team wäre das Erntefest nicht zu machen und nur halb so schön!!

Sport- und Kulturausschuss Eggebek

Auto-Orientierungsfahrt wieder gut besucht

Am vergangenen Sonntag lud die Freie Wählergemeinschaft Eggebek (FWE) wieder zu ihrer jährlichen Auto-Orientierungsfahrt ein. Mittels Kartenskizzen mussten die Teilnehmer die Fahrtstrecke ermitteln und dabei insgesamt 51 km zurücklegen. Dabei galt es auch, knifflige Fragen rund um die zurückgelegte Strecke zu beantworten und dabei nicht die aufgestellten Streckenpunkte aus den Augen zu verlieren. Diese mussten in der richtigen Reihenfolge notiert werden. Bei Fehlern gab es Punktabzug. Da hierbei nicht die Schnelligkeit der Teilnehmer im Vordergrund stand, sondern die Sorgfalt, wurde diese „Schnitzeljagd der besonderen Art“ wieder ein Spaß für Groß und Klein, Alt und Jung.

Bei der abendlichen Siegerehrung im Gasthof Thomsen lauschten die Teilnehmer gespannt den Auflösungen der Fragen und der Streckenführung. FWE-Vorsitzender Ernst-Günter Petersen bedankte sich recht herzlich bei Hans-Peter Steffensen für die Organisation und Ausrichtung der Orientierungsfahrt.

Bei der Platzierung wurden Ehepaare und Familien sowie gemischte Teams getrennt bewertet.

In der Kategorie Ehepaare/Familien erreichten Erika und Dieter Jacobsen den 1. Platz, Magrit und Willy Toft den 2. Platz und Johanna und Dieter Priddat wurden dritter. Bei den gemischten Teams erhielten Andreas Toft und Christian

Fries den Wanderpokal für den 1. Platz, Martin Raich und Mike Winkelmann erreichten den 2. Platz und Ulrike Tams und Folke Goergens wurden mit dem 3. Platz ausgezeichnet. Neben den Pokalen für die ersten drei Plätze gab es Preise für alle Teilnehmer.

Auch im nächsten Jahr wird die FWE wieder zur Auto-Orientierungsfahrt durch die herbstliche Landschaft einladen.

Frohe Weihnachten, kleiner Eisbär

Zum vierten Mal gastiert das Wittener Kinder- u. Jugendtheater in Eggebek

im Gasthaus Thomsen am 26. November 2010 um 15.00 Uhr. Einlass ist ab 14.30 Uhr.

Eintritt für Klein und Groß 4,00 Euro.

„Frohe Weihnachten, kleiner Eisbär.“

Lars, der kleine Eisbär, und Robbi sind auf großer Abenteuerreise! Sie sind auf der Suche nach der Antwort auf die Frage: Was ist eigentlich Weihnachten?

Liebe Kinder, die Antwort bekommt ihr vom kleinen Eisbären. Nehmt bitte für euch ein Kissen zum Sitzen mit.

Der Jugend- und Sozialausschuss Gemeinde Eggebek wünscht euch viel Spaß.

MAUDERER

ELEKTROTECHNIK GbR

- Biogas
- Solar
- Industrietechnik
- Elektroinstallation
- Hausgeräte
- Telefon
- SAT

Tel. 04607-233

Fax 04607-600

Dorfstrasse 19, 24992 Janneby
www.mauderer-elektrotechnik.de



KFZ-SERVICE

und Abschleppdienst

Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- TÜV und AU im Hause
- An- u. Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon
0 46 06 - 225
Fax 0 46 06 - 12 99

← Tarper Straße 12 · 24997 Wanderup



Kleiderkammer

Die Kleiderkammer ist am 9. November von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Weihnachtsmarkt

Wir sind dabei am 28. November 2010, drinnen mit Kaffee und Kuchen, draußen mit Fischbrötchen.

Adventsfeier

Am 1. Dezember 2010 findet die traditionelle Adventsfeier des DRK statt.

Geboten wird Kaffee und Kuchen und ein vorweihnachtliches Programm. Jeder ist willkommen. Anmeldungen an Tel. 5214 (Bitte auch auf Anrufbeantworter.)

Sportschützenverein Langstedt von 1974 e.V.

Einladung zum Adventsschießen am 05. Dezember

Alle Verbände, Vereine, Hobbyclubs, Familien usw. sind herzlich eingeladen, am 05. Dezember 2010 an unserem Adventsschießen in der Zeit von 9:30 Uhr bis 15:00 Uhr teilzunehmen.

Ort: Schießstand des SSV Langstedt, Ulmenallee (Bürgerhaus).

Geschossen werden: 5 Schuss mit Kleinkalibergewehr, sitzend aufgelegt und 10 Schuss mit Luftgewehr, stehend aufgelegt.

Eine Mannschaft besteht aus bis zu 5 Schützen/Schützinnen, wobei die 4 besten Ergebnisse in die Wertung kommen (Mindestalter der Schützen/Schützinnen: 16 Jahre).

Startgeld: 2,00 Euro pro Schütze.

Zu gewinnen oder zu verteidigen ist der im Jahre 1979 gestiftete Wanderpokal. Außerdem gibt es für jede Mannschaft einen kleinen Preis. In der Siegermannschaft erhält jeder einen Preis.

Die Preisverteilung wird gegen 16:00 Uhr stattfinden.

Auch in diesem Jahr findet wieder das weihnachtliche Rahmenprogramm im und am Bürgerhaus für die ganze Familie statt.

Wir freuen uns über viele Teilnehmer am Schießen und viele Besucher!

Helmut Nissen
1. Vorsitzender

2008 begann die Gemeindevertretung Langstedt, einen An- und Umbau des Kindergartens im Bürgerhaus zu planen, denn der Bedarf an Plätzen für Unter-Dreijährige zu den bestehenden beiden Gruppen mit 42 Kindern wurde immer größer. Allerdings erwiesen sich die Kosten wegen geringer Förderung zu hoch, wie Bürgermeister Jakob Bundtzen sagte. So beschloss die Gemeindevertretung einen Neubau im B-Gebiet „An der Treene“ zu erstellen.

Wie der Bürgermeister weiter ausführte, belaufen sich die Kosten auf ca. 370.000 Euro, darin enthalten sind 155.000 Euro Fördergelder.

Zwar hoffte man, diesen Neubau bereits im September beziehen zu können, aber das erwies sich wohl als zu voreilig. Und so wird die bereits eingerichtete neue Krippengruppe mit zurzeit 8 Kindern vorübergehend im dänischen Versammlungshaus „Minesminde“ von den beiden Mitarbeiterinnen Maren Falk und Maike Rewoldt betreut.

Nun wurde der Neubau gerichtet. Anwesend waren neben den „Kleinen“, den Mitarbeiterinnen des Kindergartens und zahlreichen Eltern auch Vertreter der Gemeinde und des Amtes sowie die beteiligten Handwerker.

Wie Architekt Heino Brodersen ausführte, ist die neue Kinderkrippe in Holzrahmenbauweise aus nachwachsendem Rohstoff errichtet, ein großer Vorteil, weil der Ausbau ohne Austrocknungszeit zügig vorangehen kann, so dass der Neubau wohl Ende April bezugsfertig ist.

Das von außen mit Verblendstein versehene wärmedämmte Haus ist behindertengerecht und hat eine Nutzfläche von 102 m². Das Dachgeschoss ist zwecks Platzverweigerung ausbaufähig. Neben dem Sanitärraum mit Wickeltisch ist ein Schlafraum vorgesehen. Der große Gruppenraum mit schräglaufer Decke, „ein Haus im Haus“, wie der Architekt sagte, hat zweiseitig in Rich-

Richtfest der Kinderkrippe



Richtfest mit den Kindern und Eltern

tung Süd-Ost große Fenster, um einen direkten Bezug zur Natur und zum Spielplatz herzustellen. Ein großer Flur bietet Platz für Kinderwagen und Buggy. Küche, Vorrats- und Personalraum vervollständigen die Aufteilung.

Die Kinderkrippe wird nach Aussage der Leiterin des Kindergartens Nicole Otto sehr gut angenommen. Zwar können zurzeit nur 8 Krippenkinder zwischen 7.30 Uhr und 12.30 Uhr betreut werden, aber es stehen schon mehrere auf der Warteliste, zumal die Möglichkeit besteht, dass sie bis 14 Uhr dableiben können.

Zum Richtfest überreichte die Zwergengruppe, wie die Kleinsten genannt werden, eine Zwergenkronen mit einer großen Tüte Bonbons. Zusätzlich zum Richtspruch der Kleinen durfte das „Handwerkerlied“ nicht fehlen. Auch der Bürgermeister musste sein Geschick beweisen. Beim Einschlagen der Nägel siegte er, aber den Turmbau mit Legos konnten die Betreuerinnen für sich entscheiden.

Der Bürgermeister dankte dem Architekten für die gute Planung, dem Amt, vor allem Kirsten Hansen für die Unterstützung und allen beteiligten Handwerkern, die ausschließlich aus der Region kommen, für die zügige Arbeit. Er sprach den Wunsch aus, dass in dem solide gebauten Haus möglichst viele kleine Kinder betreut werden und es allen viel Freude macht.



"DE HANSEN'S"

Dirk & Otto Hansen BAUUNTERNEHMEN GmbH & Co. KG

**Maurer- und Betonbauarbeiten, Zimmererarbeiten
schlüsselfertiges Bauen, Um- und Anbauten**

**Dorfstraße 3 · 24852 Sollerup
Tel. 0 46 25/82 24-0 + 33 · Fax 0 46 25/82 24 24**



Sara Jacobsen

Hauptstraße 22 · 24852 Eggebek

Telefon 0 46 09 - 95 38 68

Topf- u. Schnittblumen für jeden Anlass

Kranzbinderei, Hochzeitsfloristik

Girlanden, Richtkronen

FLEUROPP





Adventskaffee 2010

Der Ortsverein Bollingstedt-Langstedt möchte alle Mitglieder und Freunde zu einem Adventskaffee am 29. November 2010, Beginn 15.00 ins Gasthaus Stelke, Langstedt einladen.

Mathias Stührwoltdt, ein Bauer aus Stolpe, wird uns amüsante Geschichten vorlesen und der Kindergarten Bollingstedt wird uns mit kleinen Einlagen erfreuen.

Sicher werden wir ein paar schöne, besinnliche Stunden bei Kaffee und Kuchen verbringen. Die Kosten für Kaffee und Kuchen betragen 7,00 Euro.

Anmeldungen bitte bis zum 25.11.2010 bei Hildegard Manthey, Bollingstedt Tel. 04625/7053 o. Helga Hansen, Langstedt Tel. 04609/5271

Ortskulturring Bollingstedt e. V.

Jessika Lang, An der Au 13, 24855 Bollingstedt, Tel. 04625/822723
Es ist dringend notwendig, sich zu den Kursen beim Ortskulturring oder bei den Kursleitern anzumelden. Bei einer zu geringen Anzahl von Teilnehmern werden die Kurse abgesagt. Die Kursgebühren sind am ersten Kurstag in bar fällig. Die Teilnahme an den Kursen erfolgt auf eigene Gefahr. Der Ortskulturring übernimmt für etwaige Unfälle, Schäden usw. keine Haftung.

Programm 2. Halbjahr 2010

Socken stricken

Samstag, 06. November 2010, 15.00-16.30 Uhr
3 Nachmittage, 9 Euro, Jugendraum Bollingstedt
Dörte Wolff, Bollingstedt

Anm. u. Info bei der Kursleiterin, Tel.: 04625/7938

Handstulpen walken

Mittwoch, 17. November 2010, 19.30-21.00 Uhr
1 Abend, 3 Euro, Vereinsheim Gammellund
Wiebke Ipsen-Hansen, Bollingstedt

Anm. u. Info bei der Kursleiterin, Tel.: 04625/181017

Miniclub

Mittwoch, 27. Oktober 2010, 15.00-16.30 Uhr
9 Nachmittage, 27 Euro, Kindergarten Bollingstedt
Katharina Herrmann, Groß-Rheide

Anmeldung bei der Kursleiterin, Tel.: 0152/05749054

Mini-Turnen für Kinder

vom Krabbel- bis zum Kindergartenalter

Donnerstag, 28. Oktober 2010

Gruppe I 9.00-9.45 Uhr - Gruppe II 9.45-10.30 Uhr
8 Vormittage, 16 Euro, Mehrzweckhalle Bollingstedt
Christa Thomi, Bollingstedt

Anm. u. Info bei der Kursleiterin, Tel.: 04625/187393

Sportmeldungen

Auf dem Reitplatz in Eggebek fand bei schönsten Oktobersonnenschein das alljährliche Pokalringreiten zwischen Eggebek und Sollerup statt.

16 Reiter waren der Einladung nach Eggebek gefolgt, um in 30 Durchgängen um den begehrten Wanderpokal zu kämpfen. In fairem Wettkampf besiegte die Mannschaft aus Eggebek die Solleruper

mit 90 Ringen. Die erfolgreichen Reiter waren Nicole Hünefeld (23 Ringe), Maike Rewoldt (21 Ringe), Gunda Hand (20 Ringe), Claus Wieben (13 Ringe) und Kuddel Clausen (13 Ringe).

Die Reiter Lena Röh (18 Ringe), Dennis Johannsen (17 Ringe), Mona Nehls (16 Ringe), Werner Petersen (15 Ringe) und Nadine Milthaler (14 Ringe) erreichten 80 Ringe und werden 2011 in

Sollerup wieder angreifen, wenn es um eine neue Auflage des Pokalringreiten geben wird.

In der Einzelwertung erreichte Nicole Hünefeld vom Reitverein Eggebek mit 23 Ringen die höchste Ringzahl, gefolgt von Maike Rewoldt (RV Eggebek) mit 21 Ringen und Gunda Hand (20 Ringe) ebenfalls Reitverein Eggebek.

Susanne Jeschke, 1. Vorsitzende



Eggebeker Reiter holten den Pokal

Internationale Wandertage in Eggebek

Am 25. und 26. September hieß es in Eggebek mal wieder „Wandern für Jedermann“. Bei den Wandertagen des TSV Eintracht Eggebek ging es nicht darum besonders schnell zu sein, sondern gemeinsam mit Freunden etwas zu unternehmen und Herausforderungen zu meistern. Dazu waren Wanderstrecken zwischen fünf und 20

Kilometern sowie eine Radwanderstrecke von 30 Kilometern rund um Eggebek ausgeschildert. Insgesamt kamen über 400 Wanderer aus dem In- und Ausland nach Eggebek, darunter viele aus Skandinavien. Die weiteste Anreise hatten Sportler aus Norwegen, die extra mit einem Bus an die Treene reisten. Viele Helfer des Vereins sorgten



für den Auf- und Abbau, die Streckenbetreuung sowie die Verpflegung in der Mehrzweckhalle in Eggebek und trugen damit zum Erfolg der Veranstaltung bei.

Die nächsten Wandertage des TSV Eintracht Eggebek finden am 17. und 18. September 2011 statt.

Tai-Chi Oi Gong

im Bürgerhaus Langstedt - bei schönem Wetter draußen

„Wer Tai-Chi übt, wird stark wie ein Krieger, geschmeidig wie ein Kinde und gelassen wie ein Weiser!“ (chin. Sprichwort). Tai-Chi bedeutet Meditation in der Bewegung, Konzentration, Körperbeherrschung, Beweglichkeit, Geschicklichkeit, Balance.

Seit zwei Jahren üben zwei Gruppen mit viel Eifer und Wohlbefinden im Bürgerhaus. Diese Art von Bewegung ist für Frauen und Männer jeder Altersgruppe geeignet.

Übungsstunden: dienstags und donnerstags 10.00-11.30 Uhr.

Interessenten melden sich bitte bei Renate Götte, Tel. 04609-953384

Riesenauswahl ...

**Faire Preise
super Beratung!**

**... nur aktuelle Modelle im Sortiment -
jetzt stark reduziert für Sie!**



Inh. Joachim Cafert
Dorfstraße 18
24963 Tarp - im TreeneCenter
T. 04638-8082406 · F. 8082407
www.fahrradcafert.de



Gemeinde Jerrishoe



Zum Erntefest im neuen Outfit!

Wir Kinder vom Jugendzentrum Jerrishoe haben uns riesig gefreut, dass wir auch in diesem Jahr beim Erntefest des DRK und der Gemeinde Jerrishoe mit unserer Jugendpflegerin Marion dabei sein durften. Mit großer Begeisterung und viel Spaß und Freude hatten wir ein kleines Programm eingeübt und konnten damit wieder zur Unterhaltung beitragen.

Außerdem freuten wir uns, dass wir hierbei auch unsere nagelneuen

T-Shirts präsentieren durften. Auf diesem Wege möchten wir uns ganz herzlich zum einen bei Herrn Krohn vom Seniorenwohnpark „Villa Carolath“ Langstedt und zum anderen bei der Fa. Gebr. Honnens GmbH Wanderup bedanken, die uns die Anschaffung der T-Shirts ermöglicht



haben. Wir freuen uns schon heute darauf, dass wir im „neuen Outfit“ auch nächstes Jahr beim Sommerfest in der „Villa Carolath“ dabei sein können.

Wir, die Kinder vom Jugendzentrum Jerrishoe und Marion

Jagdgenossenschaft Jerrishoe

Am Montag, dem 15. November 2010 um 19.30 Uhr findet die Jagdgenossenschaftsversammlung in der Gaststätte Heideleh statt.

Der Haupttagesordnungspunkt wird die Wahl des Vorstandes sein.

Sollte die Versammlung wegen geringer Beteiligung nicht beschlussfähig sein, wird die Versammlung um 20.00 Uhr neu eröffnet und ist somit auf jeden Fall beschlussfähig.

Jagdvorsteher Kurt Roim

Theater - Theater - Theater

Die Gemeinde Jerrishoe lädt ein zum Plattdeutschen Theaterabend mit den Tarper Ulenspeelers, am Mittwoch den 17. November 2010 im Landgasthof „Heideleh“.

Gespielt wird das Theaterstück:

„Bingo Henriette“

Beginn ist um 20:00 Uhr

Eintritt: 5,00,- Euro

Kartenvorverkauf im Landgasthof „Heideleh“ und in der Tarper Mühle.

Statt Karten

Heinrich Jessen

† 12. September 2010

Herzlichen Dank sagen wir allen, die durch Kränze und Blumen, Worte, Schrift und Geldspenden sowie durch persönliches Geleit ihre Anteilnahme bekundet haben. Ein besonderer Dank gilt Herrn Pastor Fritsche für seine tröstenden Worte sowie dem Bestattungsinstitut Timm für die Begleitung.

Anita Jessen

und Kinder

Jerrishoe/Ost, im Oktober 2010

SoVD
Sozialverband
Deutschland
Ortsgruppe
Tarp-Jerrishoe

SoVD e.V. OV Tarp-Jerrishoe lädt ein zu seiner alljährlichen

Adventfeier.

Wann? Sonntag den 28.11.2010

Wo? ins Heideleh in Jerrishoe

Beginn: 17.00 Uhr

Mitglieder, Freunde und Gäste sind herzlich eingeladen, mit uns einen gemütlichen und besinnlichen Abend zu verbringen. Zum Verlauf unserer Feier lassen Sie sich überraschen.

Anmeldung bitte bis zum 23.11.2010 erbeten!!!

Hannelore Hoddow Tel. 04625/189268

Heinz Döll Tel. 04638/7306

LandFrauenverein Tarp-Jerrishoe

Liebe Landfrauen und Tarper Geschäftsleute

Anfang Oktober haben wir das Erntefest gefeiert und unsere beliebte Tombola veranstaltet. Wir hatten wieder viel Zuspruch und die Lose waren innerhalb kurzer Zeit ausverkauft. Dies liegt hauptsächlich an den tollen Preisen, die es bei uns zu gewinnen gibt und dazu haben Sie im großen Maß beigetragen. Ich möchte mich auf diesem Weg ganz herzlich für die vielen tollen Spenden von unseren Landfrauen und Tarper Geschäftsleuten bedanken. Sie machen unsere Tombola erst möglich und so haben wir auch in diesem Jahr wieder eine große Spende an den Verein „Wir helfen Kindern“ weitergeben können. Ein großer Dank im Namen des Vorstandes von Barbara Illias-Göbel

Unsere Veranstaltung im November:

10. November 2010 „Wenn eine eine Reise tut“

Reisebericht Südafrika

Diese Veranstaltung findet um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Tarp statt. Hierzu sind auch unsere Herren eingeladen.

Am 7. Dezember 2010 findet unsere **Weihnachtsfeier** bei Thomsens Gasthaus in Eggebek um 14.30 Uhr statt. Anmeldung hierfür ab 15.11.2010 bei Barbara Illias-Göbel Tel. 04638 898565.

Ebenfalls möchten wir zu einem Seminar des Landfrauen Kreisvereins Flensburg in Sankelmark am 04/05.01.2011 zum Thema „**Jahreszeiten im Frauenleben**“ einladen. Nähere Informationen bei Barbara Illias Göbel.

Anmeldeschluss 10.12.2010.

Herzliche Grüße im Namen des Vorstandes
Renate Nissen

Tischlerei Hartmut Lassen

Tischlermeister

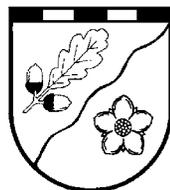
Geest Anger 3
24855 Jübek

Fon 04625 / 18 1800

Fax 04625 / 18 1802

Werkstatt:
Ulmenallee 7
Langstedt





20. Kunst- und Hobbymarkt Jerrishoe

im Heideleh!

Samstag : 06.11.2010 von 11:00 - 17:00 Uhr

Sonntag : 07.11.2010 von 10:00 - 17:00 Uhr

An beiden Tagen ab 11 Uhr Grünkohlsuppe und Rübenmus.

In diesem Jahr findet der vom DRK Ortsverein Jerrishoe organisierte Kunst- und Hobbymarkt bereits zum 20. Male statt und ist damit zu einer festen Anlaufstelle am ersten Novemberwochenende in Jerrishoe für Aussteller und Besucher geworden. Die verschiedenen Aussteller bieten ganz unterschiedliche Produkte an, z.B. traditionelle Handarbeiten, Holzarbeiten, Weihnachtskrippen, Holzspielzeug, Schmuck, Honig und Honigprodukte und vieles mehr.

An beiden Tagen bietet das Heideleh-Team den Besuchern ab 11 Uhr eine leckere Grünkohlsuppe und ein schmackhaftes Rübenmus an. Oder Sie stärken sich am reichhaltigen Kuchenbüffet. Auch in diesem Jahr freuen sich die vielen ehrenamtlichen Helfer über zahlreiche Besucher.

Zu unserem **Klöön- und Spielnachmittag** treffen wir uns am Montag, dem 08.11.2010, um 14.30 Uhr im Landgasthof Heideleh in Jerrishoe. Klönen, Karten- und Unterhaltungsspiele sind angesagt. Wir freuen uns über jeden, der uns an diesem Nachmittag besuchen möchte.

Rosemarie Pruin, Vorsitzende

Gabriela Heybrock, Schriftführerin

Vorankündigung:

**Einladung zur Weihnachtsfeier
am 4. Dezember 2010 um 15.00 Uhr
im Landgasthof „Heideleh“ in Jerrishoe.**

Alle Einwohner über 60 Jahre sind herzlich willkommen.

In gemütlicher Runde möchten wir Kaffee trinken, uns unterhalten und uns auf Weihnachten einstimmen.

Wir bitten um Anmeldungen bei R. Pruin (Tel. 7802 ab 14 Uhr) oder Heideleh (Tel. 898670) bis spätestens zum 1. Dezember 2010.

Rosemarie Pruin, DRK Ortsverein

Heike Schmidt, Bürgermeisterin

Energetische Sanierung des Jugendtreffs im Rahmen des Konjunkturpaketes II

Im Jugendtreff Jörl findet die freie Jugendarbeit der vier Gemeinden Janneby, Jörl, Sollerup und Süderhackstedt mit mindestens 2.100 Einwohnern seit nunmehr 20 Jahren statt. Die Jugendarbeit in diesem dünnbesiedelten, großflächigen Bereich gestaltet sich schwierig und bedarf besonderer Aufwendungen. Hierzu gehört dringlich die Sanierung der Räumlichkeiten des Jugendtreffs, der zentraler Punkt der freien Jugendarbeit im Jörler Bereich ist. Die vier dort tätigen Honorarkräfte haben verschiedene Projektangebote entwickelt, abgestimmt auch auf verschiedene Altersgruppen. Dort werden an fünf Tagen in der Woche insgesamt ca. 210 Kinder und Jugendliche betreut und gefördert.

Das Gebäude, Baujahr ca. 1910, eine ehemalige Gaststätte ist erheblich sanierungsbedürftig. Durch die vorgesehenen baulichen Verbesserungsmaßnahmen soll diese wichtige Jugendarbeit im Jörler Raum erhebliche Aufwertung erfahren. Es sollen im Rahmen der Sanierung Fenster und Türen erneuert, ein Wärmeverbundsystem an die Außenwände angebracht, die Geschossdecke gedämmt, das Dach erneuert und das Innere der Räume saniert werden.

Diese Maßnahmen können nun im Rahmen des Konjunkturpaketes II umgesetzt werden. Der vorzeitige Investitionsbeginn liegt vor und die Maßnahmen können beginnen.

Die Mitarbeiter des Jugendtreffs haben in Eigenregie die Räumung des Jugendtreffs organisiert. Hierbei wurden die vorhandenen Spiele und Spielgeräte aus dem Jugendtreff entfernt und anderenorts untergebracht. Bei der energetischen Sanierung des Jugendtreffs werden überwiegend regionale Firmen den Umbau vornehmen. Die ersten Arbeiten sind nach Eingang des vorzeitigen Investitionsbeginns umgehend getätigt

worden. Es ist geplant, dass die Sanierung des Jugendtreffs bis Ende November abgeschlossen sein wird.

LandFrauenverein Jörl



Käseprobe mit Wein

Am Dienstag, den 16. November, um 19.00 Uhr, laden wir in den Landgasthof Sollerup ein. Herr Möllgard von der Käserei Holtsee wird unser kulinarischer Begleiter sein und uns Spezialitäten der Käsestraße Schleswig-Holstein anbieten. Es werden etwa zehn Sorten Käse gereicht, dazu vier Weine, Brot und Butter. Mit einem Vortrag „Alles Käse oder was?“ wird der Abend beginnen. Kostenbeitrag 12 Euro. Anmeldung bis zum 12.11.10 bei Rosita Thoro, Tel 04607-370

Weihnachtsmarkt

Es ist wieder soweit, wir fahren am Freitag, den 03. Dezember, zum **Weihnachtsmarkt nach Gut Pronstorf**, das am Rande der Holsteinischen Schweiz liegt. Vorher werden wir dem Tuch- und Textilmuseum Neumünster einen Besuch abstatten. Dort können wir alles über die Geschichte des Webens, Strickens, Stickens und der Textilverarbeitung erfahren.

Für das leibliche Wohl sorgt jeder selbst, da es auf dem Weihnachtsmarkt viele leckere Sachen zu kaufen gibt. Die Fahrt kostet 25 Euro, darin enthalten sind Busfahrt, Führung, Eintritt für das Tuchmuseum und den Weihnachtsmarkt. Abfahrt um 8.00 Uhr vom Landgasthaus Sollerup, wir können dort auch parken.

Anmeldung bis zum 26.10.10 bei Rosita Thoro, Tel. 04607-370, oder Elke Thomsen, Tel. 04607-854. Partner und Gäste sind zu unseren Veranstaltungen und Fahrten herzlich willkommen. Margot Carstensen, Schriftführerin

Stelkes Gasthaus

HOTELRESTAURANT

Im November: **Birnen, Bohnen & Speck**

11. Nov. **Martinsgansessen** 

26./27. Nov. **Geflügel- u. Wild-Buffer**

Anmeldung erbelten

24852 Langstedt · Tel. 04609-91010

FACHMARKT

Arbeitsschutz
Berufs- u. Freizeitbekleidung
Bedarfsartikel für Biogasanlagen
Landw. & Techn. Bedarfsartikel
Schmierstoffe

**GEBR.
HONNENS
GMBH**



Grünberg 1, 24997 Wanderup, Tel. 04606 / 9555-0, Fax 04606 / 955566
Alte Landstraße 3, 24879 Idstedt, Tel. 04625 / 1845-0, Fax 04625 / 1845-24

DRK Ortsverein Jörl



Reiki

Treffen: 25.11.10 um 19.30 Uhr im Kindergarten Kleinjörl

Seminare: Auf Anfrage bei Kerstin Fogt, Tel.: 04607-620 - Seminarleitung: Martina Klüber, Hamburg, Tel.: 040-8100936

Freiw. Feuerwehr Jörl



Verspielen

20. November 2010, 19:30 Uhr, Gastwirtschaft Carstensen, Janneby

Viele Runden, tolle Preise Der Wehrvorstand

Freiw. Feuerwehr Janneby



Pott! Pott!

Am Samstag, dem 13. Nov. 2010 findet um 19.30 Uhr das beliebte Verspielen der Freiwilligen Feuerwehr Janneby im Dörpskrog in Janneby statt. Es gibt viele schöne Preise zu gewinnen, u. a. ein halbes Schwein!!

Einladung

Die Freiwillige Feuerwehr Janneby lädt alle Frauen der aktiven Kameraden und die Ehrenmitglieder sowie die Witwen ehemaliger Feuerwehrkameraden zum Adventskaffee am **Dienstag, dem 7. Dez. 2010 um 19.00 Uhr** in den Schulungsraum der Wehr recht herzlich ein. Anmeldungen bis zum 30. Nov. 2010 bei Ralf Timmsen, Tel: 04607-868, oder Sönke Mauderer, Tel: 04607-932360

Freiw. Feuerwehr Sollerup



Verspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Sollerup lädt zum diesjährigen Verspielen am 05. November 2010 in den Langasthaus Sollerup ein. Beginn: 19.30 Uhr.

Hauptgewinne: zwei halbe Schweine, Geflügel und viele weitere Preise sowie Sonderrunden mit Sachpreisen

Viel Glück, gut Pott!

Der Festausschuss

Freiw. Feuerwehr Süderhackstedt



Verspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Süderhackstedt lädt ein zum Verspielen am 28.11.2010 um 19.30 Uhr Im Landgasthaus Sollerup

Die Preise sind so reichhaltig wie jedes Jahr.

Die Kameraden der Feuerwehr

Dörpsreeken

Am **Samstag, den 13.11.2010** trifft sich die Gemeinschaft der Dorfinteressenten zur Dorfschaftsrechnung um 19:30 Uhr im Landgasthof Sollerup. Die Regularien werden in altbewährter Form abgehandelt.

Hans-Peter Nissen,

Bürgermeister Gemeinde Sollerup

Sportmeldungen

Reiter-Rallye

Der Reitverein Rot-Weiß Sollerup-Hünning e.V. lud am 03. Oktober 2010 zur Reiter-Rallye ein und zahlreiche Teilnehmer folgten der Einladung. Helge Brodersen und Susanne Jeschke hatten sich eine Vielzahl von kniffligen Aufgaben und Scherzfragen einfallen lassen.

Bei strahlenden Herbstwetter machten sich die Rallye-Freunde mit dem Fahrrad oder hoch zu Roß auf dem Weg, um entlang der Ralleystrecke zwischen Sollerup und Hünning alle Aufgaben zu lösen.

Alle Teilnehmer waren mit viel Spaß, Engagement und körperlichen Einsatz dabei und erhielten zum Abschluss jeweils ein kleines Präsent.

TSV Jörl e. V. Einladung



zur ordentlichen Mitgliederversammlung des TSV Jörl e. V. **am Montag, den 22. November 2010 um 19.30 Uhr im „Markttreff Kleinjörl“**

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Verlesen und Genehmigung des Protokolls 2009
3. Jahresbericht des Vorstandes und der Fachwarte
4. Kassenbericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Gesamtvorstandes
6. Wahlen
 - a) Wahl des 1. Vorsitzenden für 1 Jahr (bisher nicht besetzt, kommissarisch Carsten Martensen)
 - b) Wahl des 2. Vorsitzenden (bisher Holger Gloe)
 - c) Wahl des Kassenwartes (bisher Thomas Thiesen)
 - d) Wahl des Fachwartes Handball (bisher Helmut Clausen)
- e) Bestätigung des Jugendwartes (bisher Frauke Paulsen)
- f) Wahl eines Kassenprüfers (bisher Johanna Martensen)
- g) Wahl eines Beisitzers für zwei Jahre (Nane Martensen)
- h) Wahl eines Beisitzers für den Handball-Förderverein (bisher Jutta Kahlund)
7. Satzungsänderung
8. Anträge
9. Verschiedenes

Anträge zu TOP 8 sind bis zum 15. November an Carsten Martensen, Hauptstr. 5, 24992 Kleinjörl zu senden.

Nehmen Sie die Möglichkeit wahr, unseren TSV Jörl aktiv mitzugestalten. Über eine große Teilnehmerzahl freuen wir uns sehr. Der Vorstand

Neu im TSV Jörl

Ein Angebot für Jungs der Jahrgänge 2000-2002

Spiele bis der Arzt kommt.

Freitags in der Zeit von 17.00 – 18.30 Uhr bietet ich 90 Minuten Spiel & Spaß in der Sporthalle Kleinjörl an.

Große Bälle (Basketball), kleine Bälle (Tischtennis) und auch alle Bälle dazwischen benötigen wir, um spielerisch Geschicklichkeit und Koordination zu erlernen. Fangen, ticken und verstecken, allein und in der Gruppe, wir werden alles ausprobieren. Angefangen haben wir am Freitag, den 29.10.2010. Es wird keine geschlossenen, sondern eine sich laufend durch neue Teilnehmer weiterentwickelnde Gruppe werden.

Also T-Shirt, Sporthose, Turnschuhe und ausreichend Trinken einpacken, Handy, iPod, Gameboy etc. werden nicht benötigt, vorbeischaun und mitmachen. Ich freue mich auf euch.

Thomas Thiesen.

Anrufen könnt ihr mich unter 0162-9672798.



GEBR. VOLLBRECHT
GmbH
Dachdeckerei · Klempnerei
Fassadenbau · Solaranlagen

Gravenstein 1 Telefon 0 46 09 / 4 54 + 52 50
24852 Eggebek Telefax 0 46 09 / 12 24

www.gebr-vollbrecht.de

LANDTECHNIK WANDERUP

HENTSCHKE & MEYER GbR

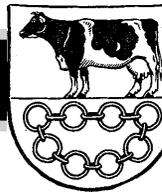
**Husumer Straße 30
24997 Wanderup**

Tel. 04606-266 · Fax 04606-306

Ihr Servicepartner für:

FENDT KRONE VALTRA STIHL®

Gemeinde Wanderup



Senioren-Erntefest mit buntem Programm

Es war ein ganz tolles Erntefest, das der DRK-Ortsverein Wanderup für die Senioren im Westerkrug veranstaltete. Die herbstlich sehr schön geschmückten Tische verbreiteten eine gemütliche Atmosphäre, und das gefiel den vielen Senioren richtig gut.

DRK-Vorsitzende Angelas Marks begrüßte alle und wies darauf hin, dass dieses Erntefest für die Senioren des Dorfes zum fünften Male stattfindet, und zwar jeden zweiten Donnerstagnachmittag im Oktober. Man sei zunächst

mit 50 Teilnehmern angefangen, und jetzt seien es fast 80. Man sei vom DRK sehr erfreut über diese gute Resonanz, und das sei ein Zeichen dafür, dass es gefalle. Man habe wieder ein buntes Programm zusammengestellt.

Mit dem Programm begann sie gleich selbst, indem sie eine kleine Geschichte von dem Bauern und der Bäuerin von Günter Willumeit alias Bauer Piepenbrink vorlas.

Nach der gemeinsamen Kaffeetafel folgte der Auftritt von Ruth Muschalla aus Ellund. Sie verstand es, mit ihrem Akkordeon die Senioren in Schwung zu bringen, indem sie bekannte und beliebte Lieder spielte, die begeistert mitgesungen wurden. Die Gäste durften sich auch Lieder wünschen, und diese Wünsche wurden prompt erfüllt. Zusätzlich las Ruth Muschalla noch einige lustige Geschichten vor, die dem Publikum sehr gut gefielen. Angela Marks bedankte sich bei Ruth Muschalla für diesen tollen Auftritt.

Der Höhepunkt des Nachmittags aber waren



Der Auftritt der Dancing-Teens, 2. von links Jenni Asmussen

die Dancing-Teens, eine Gruppe von fünf jungen Mädchen, die moderne Tänze vorführten. Mit Musikbegleitung wurden folgende Tänze gezeigt: „Glow“ von Madcon, „Candyman“ von Christina Aguilera, „Waka Waka“ von Shakira, „Thriller“ von Michael Jackson und „Hoedown Throwdown“ von Miley Cyrus. Die Leitung dieser Tanzvorführungen lag in den Händen von Jenni Asmussen.

Angela Marks las nun eine kleine humorvolle Geschichte vor, in der es um eine Woche mit einem „Personal-Trainer“ ging. Danach rezitierte Ursula Marks vier Beiträge vollständig auswendig von Wilhelm Busch, die das Publikum zum Schmunzeln brachten.

Nach dem gemeinsamen Essen, Rübenmus mit Kasseler und Kochwurst, las Angela Marks noch einige Anekdoten vom Bauern Piepenbrink vor. Danach machten sich die Senioren auf den Heimweg.

Jürgen Röh



vom Freitag, 26. November bis Sonntag, 28. November 2010

Helferaufruf!

Für das „Weihnachtsdorf Wanderup“ benötigen wir, wie in den letzten Jahren, wieder Helfer und freuen uns über jeden, der kommt.

Folgende Vorbereitungen für eine schöne Veranstaltung sind zu leisten:

- ❖ Tannenbäume schlagen und nach Wanderup transportieren
- ❖ Schleifen binden
- ❖ Weihnachtssterne an den Straßenlampen montieren
- ❖ Tannenbäume an den Straßenlampen montieren
- ❖ Anbringen der Schleifen und Weihnachtskugeln an die Tannenbäume

Sonnabend, 13. November + Sonnabend, 20. November Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Dringend benötigen wir auch Unterstützung zum Aufräumen direkt nach dem Weihnachtsdorf und zum Abschmücken nach Neujahr.

Montag, 29. November + Sonnabend, 08. Januar Treffen an allen vier Tagen ist bei der Feuerwehr um 9.00 Uhr! Vielen Dank vorab!!!

Weihnachtsdorf Wanderup e.V.

SSF Vanderup, Südschleswiger Verein Wanderup laden ein zum

Gäsespiel/Gänseverspielen

freitag/Freitag, 5 November in „Westerkrug“ Wanderup, Klokken 19.30. 1 kort / Karte 3,00 Euro Hovedgevinst / Hauptgewinne:

1. 1 Gavekurv / Präsentkorb
2. 1 Hel hamburgerryg / Strang Kasseler
3. 1 Kalkun / Pute

Og mange andre flotte præmier / und viele andere schöne Gewinne.

Danke!

Mein 85. Geburtstag war wunderschön.

Ich bedanke mich herzlich bei meinen Kindern und Enkelkindern, die es mir ermöglicht haben, den 85. Geburtstag so zu feiern.

Außerdem bedanke ich mich bei allen Gästen und weiteren Personen, die mich bedacht haben, für die Glückwünsche, Blumen, Geschenke und Spenden für das Aktive Forum Wanderup.

Über den Auftritt des Gemischten Chores Wanderup habe ich mich sehr gefreut und bedanke mich herzlich für das schöne Liedgut.

Weiterhin bedanke ich mich bei der politischen Gemeinde und der Kirchengemeinde Wanderup. Auch dem Team des Westerkruges Wanderup ein Dankeschön für die gute Bewirtung.

Es war ein schöner Tag. Danke.

Herzlichst

Gerda Feddersen

Kragstedt

Ihr Meisterbetrieb

Maddis

Heizung & Sanitär Mathias Jensen

- ✓ Badplanung und -sanierung
- ✓ Gas- und Ölfeuerung
- ✓ mod. Heizsysteme
- ✓ Solaranlagen
- ✓ 24-Stunden-Notdienst

Tel. (0 46 06) 509 Fax (0 46 06) 94 35 888

Babyschwimmen

**Babyschwimmen und Schwimmkurse für Kinder
Anmeldung für neue Kurse**

Aqua-Fitness-Kurse

fortlaufende Kurse - 80-100% der Kosten für Präventionskurse werden von den gesetzlichen Krankenkassen übernommen

Info und Anmeldung

Udo Schütte Praxis für Physiotherapie
Kiefernweg 9 · Tarp · Tel. 0 46 38-75 48

Positive Entwicklung bei der Betreuten Grundschule

Als sich im Mai 1994 einige engagierte Eltern zusammensetzten, um die BGW als Betreuungshilfe für schulpflichtige Kinder zu gründen, konnte noch keiner die positive Entwicklung für unsere Gemeinde erkennen.

Bei anfangs 32 Mitgliedern wurden ca. 25 Kinder vor bzw. nach der Schule betreut.

Heute hat unser Verein 101 Mitglieder, und wir betreuen z.Z. ca. 45 Kinder, sowohl vor der Schulzeit ab 7 Uhr, nach der Schulzeit bis 14 Uhr, an beweglichen Ferientagen als auch teilweise in den Schulferien.

Ebenso ist die Betreuung angemeldeter Kinder bei Veranstaltungen wie z.B. Fasching abgedeckt.

Wir bieten täglich ein warmes Mittagessen und Hausaufgabenbetreuung an. In der übrigen Zeit können die Kinder spielen oder basteln.

Als besonderes Highlight unternahmen wir dieses Jahr einen Ausflug zum Aktiv-Hof nach Oster-Ohrstedt. Nach einem ausgiebigen Frühstück am Buffet nutzen wir die Kletterhalle, den Streichelzoo und die Bewegungswiese. Am Ende des Ausfluges waren wir uns alle einig, dass wir so etwas wiederholen möchten.

Möglich ist dies alles neben den Betreuungsentgelten, Mitgliedsbeiträgen, der tatkräftigen Unterstützung unserer Gemeinde, sowie Sach- und Geldspenden von Eltern und externen Förderern (an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an unsere Kirchengemeinde und Doris Müller), dem großen Engagement unserer Mitarbeiter.

Tatkräftige Unterstützung, in welcher Form auch immer, sowie neue Anmeldungen für die Betreu-

ung sind immer willkommen!

Ansprechpartner sind:

Vorstand Kirsten Hansen 04638/8992543

Alexandra Hoeck 04606/432998

Catrin Engel 04606/243444

Mitarbeiter Silke Kuhnig 04606/395

Sabine Lehmpfuhl 04606/1074

Marina Aye 04606/259

Betreute Grundschule Wanderup e.V.

An alle Mitglieder!

Hiermit laden wir zur Jahreshauptversammlung am 18.11.2010 um 20 Uhr in die Räumlichkeiten der Betreuten Grundschule recht herzlich ein.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung, Tagesordnung
2. Feststellen der Beschlussfähigkeit
3. Berichte
- Tätigkeitsbericht des Vorstandes
- Bericht der Kassenwartin
- Bericht der Kassenprüferinnen
4. Entlastungsbeschluss
5. Wahlen

- Wahl eines/einer 1. Vorsitzenden (Wiederwahl möglich)

- Wahl eines Kassenwarts / einer Kassenwartin (Wiederwahl möglich)

- Wahl eines Kassenprüfers / einer Kassenprüferin

6. Verschiedenes

Sollten Sie eine Erweiterung der Tagesordnung wünschen, bitten wir Sie, diese beim Tagesordnungspunkt 1 einzubringen.

Mit freundlichen Grüßen Der Vorstand

Aktion „Blühendes Wanderup

Was für ein Einstand! Die neue Vorsitzende des Pflanz- und Verschönerungsvereins Wanderup hatte zum Zwiebelsetzen gebeten, und 17 Erwachsene und drei Kinder (drei, sieben und elf Jahre alt) waren ihrem Aufruf gefolgt. Doris Müller strahlte mit der Sonne um die Wette. Gepflanzt wurde an der Tarper Straße und, als noch ein Teil Zwiebeln übrig war, bei der Altenwohnanlage. Dort wird es im nächsten Herbst mit dem Zwiebelsetzen weitergehen. Ca. 7000 Tulpen und Narzissen werden im nächsten Früh-



jahr die Einfahrt nach Wanderup nun auch von Tarp kommend verschönern. Eine Anwohnerin hatte spontan Kaffee gekocht, der dankend angenommen wurde. Zum Abschluss gab es zur Belohnung eine leckere Suppe, die ein Wanderuper Geschäftsmann gespendet hatte. Ein ande-

Die fleißigen Pflanzler an der Tarper Straße. Links kniend Doris Müller

rer hat sich mit 300 Euro an den Unkosten beteiligt - lobenswertes Bürgerengagement.

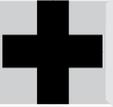
Am schönsten werden wohl die Blumen blühen, die der kleine Finn in die Pflanzlöcher gepflanzt hat, bekamen doch die Zwiebeln einen guten Wunsch mit auf den Weg: „Schlaf gut, kleine Zwiebel, und träum schön!“

Plattdütsche Runn Wanderup

Dat Drapen in de November 2010 fällt ut.

Unse nächste Drapen is to Wiehnachtsfier an de 2. Dezember um Klock 19.30 in de Begegnungsstätte. Fründliche Gröten Erika Petersen

DRK Ortsverein



Wanderup

Termine

Sonntagstreff fällt aus

Gymnastikgruppe: 02./09./16./23.+30.11.2010

Seniorentanzgruppe: 04./11./18. und 25.11. 2010 von 14.30 bis 15.30 Uhr

Wanderuper Tanzgruppe: 09. und 23.10.2010 von 19.30 bis 21.00 Uhr

Kleiderkammer: 04. u. 18. 10. von 16 bis 18 Uhr im Dörpshuus, Flensburger Str.

Eintopfessen: fällt wegen „Weihnachtsdorf Wanderup“ aus

Singkreis nach Absprache

Kartenclub: findet im November nicht statt

Wichtig: Der nächste Blutspendetermin findet am 3. November 2010 von 16.00-19.30 Uhr im Haus der Begegnung statt. Bitte merken Sie den Termin vor. Wir freuen uns über jede/n

Spender/in.

Der Vorstand wünscht Ihnen für den November alles Gute Helga Clausen, Schriftführerin

Ortskulturring Wanderup

Müttertreff mit Kleinkindern -fortlaufend- montags, 15:30 Uhr – 17:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Marita Horstmann, Wanderup, 04606/541 - 11 Nachmittage 33 Euro,

DRK-Kindergarten Wanderup

Babytreff -fortlaufend- mittwochs, 09:30 Uhr – 11:00 Uhr

Leitung und Anmeldung: Silke Kuhnig, Wanderup, 04606/395 - 11 Vormittage 33 Euro, Bürgerheim

Rückenschule -fortlaufend- donnerstags, 8:00 Uhr – 8:45 Uhr

Leitung: Timm Erichsen, Wanderup, 04606/1078

Anmeldung: Birgit Haberstroh 04606/432

12 Vormittage 18,00 Euro, Turnhalle der Grundschule

Aquarellmalerei -fortlaufend- dienstags, 9:30 Uhr – 11:30 Uhr

Leitung: Karin Mathiesen, Jörl, 04607/383

Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717

10 Doppelstunden 40 Euro, Dörpshuus Wanderup

Anfänger sind willkommen!

Yoga und Atemgymnastik -fortlaufend- mittwochs, 17:00 Uhr – 18:00 Uhr - Leitung:

Ruth Hübner, Hürup. Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717 - 14 Nachmittage

42 Euro, Dörpshuus

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Töpfern für Kinder -fortlaufend- dienstags, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr und mitt-

Kettler CITY CRUISER (versch. Modelle) Jetzt zugreifen!

bei uns für **€ 479,-** zwei rad Hansen

(Listenpreis € 599,-) Hauptstr. 53 · Eggebek

Shimano 8-Gang m. Rücktritt Tel. 04609-883

info@zweirad-hansen.de

Die ersten E-Räder der neuen Generation sind da!

Meisterbetrieb seit 1924

wochs, 15:00 Uhr – 17:00 Uhr
 Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717
 od. Handy: 0174/5601512
 Je 3 Nachmittage 6 Euro + Mat. Schulkeller, Wanderup
Töpfern für Erwachsene -fortlaufend-
 mittwochs, 19:00 Uhr – 22:00 Uhr
 Leitung und Anmeldung: Torsten Rottschäfer, 04606/965717
 od. Handy: 0174/5601512
 5 Abende 30 Euro + Material - Schulkeller, Wanderup

**Claus
 Dörre an
 seinem
 Monochord**



Ausflug in die Welt der Sagen und Märchen

In der gemütlichen Atmosphäre des herbstlich geschmückten Cafe Speicher trafen sich 34 LandFrauen und ein LandMann am 6. Oktober zu einem gemütlichen Abend. Ein paar Stunden raus aus dem hektischen Alltag und Abtauchen in die Welt der Märchen und Sagen.

Maiken Johannsen-Ristau stellte bei der Begrüßung fest, dass es sogar ein Vergnügen gewesen sei, mit dem Anrufbeantworter von Herrn Dörre zu sprechen und sie sehr gespannt sei, was sie nun in natura erwarte.

Bei einer Tasse Tee oder einem Glas Wein machten es sich alle gemütlich und lauschten den Erzählungen von Claus Dörre, welche untermalt waren mit den entspannenden Klängen eines Monochord, einem Saiteninstrument. Entführt wurden die Zuhörer auf eine spannende Reise in die Vergangenheit Schleswig-Holsteins, hörten Geschichten aus dem fernen Orient und Legenden von Wölfen und Räufern und ungewöhnlichen Frauen.

Wenn man die Augen schloss, sah man die beschriebenen Figuren deutlich vor sich und lebte die Geschichte mit.

Auch wurde viel gelacht, und zum Abschluss bedankten sich die Zuhörer mit einem herzlichen Applaus.

Ein entspannender Abend, der unbedingt wiederholt werden sollte.

Sportmeldungen

Neue Angebote im TSV Wanderup für Kinder und Jugend...

Mit neuen Angeboten wollen wir neugierig machen und an den Sport heranzuführen. So gibt es jetzt auch am **Freitag von 15.00 bis 16.00 Uhr** eine Ballgewöhnung für unsere kleinen Sportler (Fußballer) im Alter von 4 bis 5 Jahren. Spielerisch wird hier mit dem Ball in unterschiedlichen Formen geübt. Von 16 bis 17 Uhr trainieren dann die 6- bis 7-Jährigen bei den Fußball-Minis.

Jeden Mittwoch von 17.00 bis 18.30 Uhr heißt es ab sofort Boden- und Geräteturnen für die Jugend ab 12 Jahre. Klassische Übungen am Boden und an den Geräten, aber auch einmal Bewegung nach fetziger Musik ist Inhalt dieses Angebots. Für diese Stunden konnten junge engagierte Trainer gefunden werden, die sich schon sehr auf ihre Aufgabe im Verein freuen. Alle neuen Angebote finden in der Turnhalle an der Grundschule Wanderup statt.

...ein Workshop für Erwachsene

Am 20. November lädt der TSV Wanderup zu einem **Wing Chun/Kung Fu-Workshop** in der Turnhalle der Grundschule Wanderup ein.

Florian Reese betreibt seit 12 Jahren Wing Chun/Kung Fu. Diese geniale Kampfkunst möchte er von 14.00 bis 17.00 Uhr Interessierten nahe bringen. Ein kleiner Einblick in die Prinzipien des Wing Chun soll Lust auf mehr machen. Anhand von Beispielen werden einige Partnerübungen wie das bekannte „Chi Sau“ oder „Lap Sau“ unterrichtet. Lasst euch überraschen und von neuen Bewegungen inspirieren. Wing Chun ist für jeden geeignet, egal welchen Alters. In einer entspannten und ruhigen Atmosphäre wird diese Kampfkunst trainiert.

Kontakt: Annika Saar (04606/96450) oder www.tsv-wanderup.de

Das wöchentliche Angebot im TSV Wanderup ist vielfältig. Jeder kann bei uns mitmachen und natürlich auch einmal zum Schnuppern vorbeikommen. In sämtlichen Übungsstunden, so auch am Mittwoch in der Flexi-Bar-Stunde, ist noch reichlich Raum für jeden von euch! Schaut einfach mal auf unsere Homepage und findet dann den Weg in die Turnhalle an der Grundschule in Wanderup.

LandFrauenverein Wanderup



LandFrauen noch öffentlicher!

Die Mitglieder des Vereins sowie andere Interessierte sollen noch besser über das Geschehen im LandFrauenVerein Wanderup e.V. informiert werden. Und das nicht nur über den halbjährlichen Flyer oder die Internetseite (www.landfrauenverein-wanderup.de), die vom Vorstand regelmäßig auf dem Laufenden gehalten wird.

Ein Schaukasten wurde angeschafft, und Annelie und Carsten Albertsen haben gern einen Platz dafür zur Verfügung gestellt. Carsten legte selbst Hand an und hat den Schaukasten am Haus der Blumen montiert, der sogleich von Susanne von Petersson und Maiken Johannsen-Ristau mit den aktuellen Bekanntmachungen bestückt wurde.

Auf diesem Wege ein ganz herzliches Dankeschön an Annelie und Carsten für ihre tolle Unterstützung.



WIR für die Jugend

JUGENDZENTRUM WANDERUP

Projektnachmittage im Juz

Für Kinder im Grundschulalter
 Mittwochs von 15.00-16.30 - Kosten: 1 Euro

- Mi. 3. Nov. Herbstbasteln
- Mi. 10. Nov. Puddingnachmittag
- Mi. 17. Nov. Bunte Farben machen fröhlich
- Mi. 24. Nov. Adventsgestecke
- Mi. 01. Dez. Backen zum Nikolaus
- Mi. 08. Dez. Serviettentechnik

- Mi. 15. Dez. Bratäpfel
- Mi. 22. Dez. „Julehygge“
- Veranstalter: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str. 17, Tel: 04606-1276 Garnet Oldenbürger

Öffnungszeiten im Jugendzentrum Wanderup

- Montags: 15:00-18:00 Kids 10-13 Jahre
 18:00-20:00 Jugendliche
- Dienstags: 15:00-17:00 8-12-jährige Mädchen
 17:00-20:00 Jugendcafe
- Mittwochs: 15:00-16:30 Grundschüler/-innen

- 17:00-20:00 Jugendliche
- Donnerstags: 18:00-20:00 Jugendliche
- Freitags: 16:00-18:00 8-12-jährige Jungen
 18:00-20:00 Jugendliche
- Info: Jugendzentrum Wanderup, Tarper Str.17,
 Tel.: 04606/1276, Garnet Oldenbürger

Mehr Meldungen für die
 Jugend
 auf der folgenden Seite.

WIR für die Jugend

JUKIDZ EGGBEK-LANGSTEDT

Jukidzteam stellte die neuen Anschaffungen ihrer Arbeit vor.

Bei schönem Wetter kamen am ersten Samstag im September zahlreiche Kinder und Eltern ins Jukidz und erlebten ein abenteuerliches Bewegungsangebot vom feinsten. Man konnte Kistenklettern, Balancierparcours überwinden oder auf einem großen Air-tramp bis zur Ermüdung herumhüpfen. Des Weiteren gab es verschiedene kleiner Bewegungs- und Spiel- und Bastelstationen.

Die Hauptattraktion war jedoch das Baumklettern an den neu angeschafften Monkeyclimbing-Klettersystem, durch das die Kletterer an künstlichen Klettergriffen die Bäume bis zu 12 Meter erklimmen konnten. „Wir setzen auf Erlebnis, Abenteuer und Bewegung“, so der Projektleiter Matthias Pose, der von der Gemeinde für die Umsetzung seines Bewegungskonzeptes eingestellt wurde. Gemeinsam mit den vierköpfigen Jukidzteam stellt Herr Pose Wagnis, Risiko und Abenteuer in den Vordergrund seiner pädagogischen Arbeit. Gemischt mit verschiedensten sozialpädagogischen Methoden und motopädagogischen Prinzipien, entsteht so eine Jukidzarbeit, die täglich von vielen Kindern und Jugendlichen der Gemeinden des Amtes angenommen wird.

„Mit unserem Sommerfest wollten wir auf unsere Anschaffungen in diesem Jahr aufmerksam machen und uns bei der Gemeinde bedanken“, so Karin Gimm, jahrelange Mitarbeiterin Jukidz. „Schließlich wurde uns ein neuer Bauwagen, eine Bewegungsbaustelle, eine Weidenlandschaft sowie das Monkeyklettersystem von der Gemeinde finanziert.“



Abenteuerreiches Sommerfest



Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl



Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.
Sprechstunden Di., Do. 10.00-12.00 Uhr und Fr., 14.30 Uhr-16.30 Uhr
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de
Pastoren: K. Fritsche, Kleinjörl, Tel. 0 46 07-3 41, e-mail: fritsche-joerl@t-online.de
T. Röhlk, Eggebek, Tel. 0 46 09-3 12, e-mail: roehlk@flensburg-weiche.de
Friedhof Eggebek: Rolf Hartmeyer, Tel. 0 4609-2 18

Friedhof Klein-Jörl: Reiner Albertsen, Tel. 0 46 07-13-93 u. Handy 0175 9263 703

JUGENDTREFF JERRISHOE

GEÖFFNET

mittwochs bis freitags von 14.30 – 17.30 Uhr
 Über eine rege Beteiligung würde ich mich sehr freuen.
 Eure Marion

JUGENDTREFF JÖRL — ALLES ANDERE ALS LANGWEILIG... Achtung!!!

Der Jugendtreff Jörl bleibt wegen Umbauarbeiten bis auf weiteres geschlossen. Nähere Infos in der nächsten Ausgabe. Bei Fragen wendet Ihr Euch bitte an Angela, Tanja oder Martin.

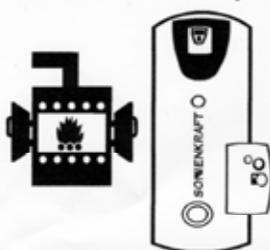
GOTTESDIENSTE

31. Okt.	Wanderup	18.00 Uhr	Taizè-Andacht zum Reformationstag mit Sänger/innen und Ehrenamtlichen aus Wanderup und der Region
07. Nov.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Familiengottesdienst und Abendmahl mit Pastor Fritsche zum Abschluss der Kinderbibeltage
11. Nov.	Eggebek	18.30 Uhr	Familiengottesdienst zum St. Martinsfest m. P. Röhlk
14. Nov.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst am Volkstrauertag mit P. Röhlk
14. Nov.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst am Volkstrauertag mit P. Fritsche
14. Nov.	Esperstoft	11.15 Uhr	Gottesdienst am Volkstrauertag, Pastor N.N.
17. Nov.	Sieverstedt	18.30 Uhr	Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Betttag mit P. Teichmann und Pastoren der Region
21. Nov.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag m. P. Röhlk
21. Nov.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit P. Fritsche
21. Nov.	Esperstoft	11.15 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit P. Fritsche
28. Nov.	Eggebek	10.00 Uhr	Vorstellungsgottesdienst am 1. Advent von Pastorin Schildt
05. Dez.	Kleinjörl	10.00 Uhr	Gottesdienst am 2. Advent mit P. Fritsche

GEORG Hand & SOHN

Sanitärtechnik ■ Zentralheizung ■ Solaranlagen ■ Kundendienst ■ Öl- & Gasfeuerungsanlagen

Alles checken, bevor die Kälte kommt!



Denn nichts ist dann gemütlicher als ein warmes zu Hause. Sie können selbst darauf achten, dass alles in Ordnung ist oder dies auch bei uns als Service-Dienstleistung buchen. Rechtzeitige Inspektion und Wartung Ihrer Heizungsanlage schützt gegen all zu kühle Überraschungen. Gerne informieren wir zu den Einzelheiten.

Hauptstraße 7 24852 Eggebek Tel.: 04609- 383 Fax: 5233

seit 1992

Partyservice Wanderup

Die erste Adresse
für Catering
und Events!

Cocktailmobil

Der Hingucker
für Ihr Event!

Familie Michelsen
Tel. (0 46 06) 96 312

www.partyservice-wanderup.de

Vom 2. bis 5. November ist das Kirchenbüro geschlossen. Bitte wenden Sie sich in Eggebek an Pastor Röhlk, Tel. 04609-312 oder in Kleinjörll an Pastor Fritsche, Tel. 04607-341.

So kommen Sie direkt zu unserer Gemeinde unter: <http://www.kirchenkreis-schleswig-flensburg.de/kirchen-gemeinden/kg.eggebek-joerll/index.html> Hier finden Sie weitere Informationen und die aktuellen Termine.

Geistliches Wort für den November

Monatsspruch: „*Gott spricht Recht im Streit der Völker, er weist viele Nationen zurecht. Dann schmieden sie Pflugscharen aus ihren Schwertern und Winzermessern aus ihren Lanzen.*“ (Jesaja 2,4)

Da kommen doch sicherlich auch bei Ihnen Zweifel auf, liebe Leserin und liebe Leser. Nehme ich die Aussage des ersten Satzes unseres Monatspruches in seiner Gegenwartsform wörtlich, dann stimmt sie doch einfach nicht. Wo werden denn Nationen zurechtgewiesen? Iran und Nordkorea wegen ihrer atomaren Aufrüstung? Die Türkei mit ihrer Leugnung des Genozids an den Armeniern im Ersten Weltkrieg? Viele Beispiele ließen sich anführen. Der Weltsicherheitsrat und der Internationale Gerichtshof in Den Haag schaffen letztlich kein „Recht im Streit der Völker“. Und ein Eingreifen Gottes ist in den genannten Bereichen nicht sichtbar. Die Skulptur vor dem UN-Gebäude in New York, die einen Mann zeigt, der aus Schwertern einen Pflug schmiedet, ist weltweit bekannt. Doch sie ist nicht so etwas wie eine Vollzugsmeldung, sondern eher eine Problemanzeige.

Was soll also dieser Monatsspruch? Das Wörtchen „dann“ zu Beginn des zweiten Satzes weist mir den Weg. Es blickt in die Zukunft wie der Prophet Jesaja. Seine Vision, aus der unser Spruch stammt, beginnt mit: „Am Ende der Tage...“ oder, so eine andere Übersetzung: „In fernen Tagen...“ Das könnte jetzt enttäuschen. Was soll der Ausblick in eine ferne Zukunft, wenn die Gegenwart verdüstert scheint? Ist er nur eine billige Vertröstung?

Doch es ist eben nicht alles düster! Zwischen den früheren „Erbfeinden“ Frankreich und Deutschland gibt es längst keinen Streit mehr. Von New York und Den Haag gibt es Friedensbemühungen und – erfolge, wird auch Recht gesprochen. Lässt sich darin nicht so etwas wie die Fußspuren Gottes erkennen, Hinweise auf eine Zukunft, die kommen wird?

„Meinen Frieden bringe ich euch“, hat Jesus einmal gesagt. So gibt es in dieser Welt neben aller

Streit- und Kriegsgeschichte auch eine Friedensgeschichte. Wir können uns einbringen, indem wir in unserer Umgebung mit unseren Möglichkeiten für Frieden sorgen. Ein kluger Mensch sagte einmal: „Ewiger Frieden ist die Talentprobe der Menschheit“. An diesem Satz ist viel Wahres. Ich bin sicher, dass jedes Eintreten für den Frieden von Gottes Segen begleitet wird. Viele kleine Schritte kommen auch irgendwann an ein Ziel! Einen gesegneten Monat November wünscht Ihnen Ihr Pastor Karsten Fritsche

AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastor Fritsche in Kleinjörll oder an Pastor Röhlk in Eggebek.

BESTATTUNGEN

Rüdiger Adolf Karl Arthur Steinbach aus Hünning, 65 J.
Elli Jacobsen-Jürgensen, geb. Sierk aus Langstedt, 79 J.

TRAUUNGEN

18.09. Erik Hentschke (Kleinjörll) und Jana Rohling aus Flensburg

Gottesdienst zur Diamantenen Hochzeit

25.09. Frieda und Helmut Koch aus Eggebek

TAUFEN

Wenn Sie sich oder Ihr Kind taufen lassen wollen: Vereinbaren Sie mit dem Kirchenbüro möglichst rechtzeitig einen Termin. Als Eltern müssen Sie selbst getauft und Mitglied der Kirche sein. Das gilt auch für die Paten Ihres Kindes.

Die nächsten Tauftermine:

Sonntag, 05. Dezember in Kleinjörll (2. Adv.)

Sonntag, 12. Dezember in Eggebek (3. Adv.)

Sonntag, 09. Januar in Eggebek

MITTEILUNGEN

VORSTELLUNGSGOTTESDIENST

Auf die freie Pfarrstelle in Eggebek hat sich Pastorin Susanne Schildt beworben. Der Vorstellungsgottesdienst findet am 28. November, um 10.00 Uhr in der St. Petrus-Kirche zu Eggebek statt.

Im Anschluss an den Gottesdienst wird Frau Schildt sich der Gemeinde vorstellen und bei Kaffee/Tee gerne Fragen beantworten. Alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen.

Danksagung

von Pastor Friesicke-Öhler

Für die vielen Freundlichkeiten, Geschenke und guten Worte anlässlich meiner Verabschiedung möchte ich mich ganz herzlich bedanken. Diesen Tag werden meine Familie und ich immer in guter Erinnerung behalten, bei herrlichem spätsommerlichem Wetter waren viele gekommen,

um sich zu verabschieden und einen festlichen Gottesdienst zu feiern.

Ein besonderer Dank allen, die im Gottesdienst mitwirkten, den Kindern und dem Kindergottesdienst-Team, die sich so rührend bedankten, den vielen ehrenamtlich Tätigen, die den Empfang im Gemeindehaus gestalteten und mit mitgebrachten Leckereien bereicherten, vielen Dank für die guten Wünsche vom Amt, der Gemeinde und vom Kirchenvorstand!

Ich wünsche Ihnen/euch alles Gute und Gottes Segen, auch in Hinsicht auf den anstehenden Neuanfang mit einer neuen Pastorin/ einem neuen Pastor in Eggebek.

Ihr und euer Pastor Michael Friesicke-Öhler

KINDER- UND JUGEND

Kindergruppe in Eggebek

Kinderkreis 3-6 Jahre, freitags von 15-16.30 Uhr im Gemeindehaus. Wir wollen miteinander spielen, singen und basteln.

Kindergruppen in Kleinjörll

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Mittwoch, dem 10. November, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörll mit Pastor Fritsche.

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab ca. 2 Jahre und im Kindergartenalter trifft sich immer Mittwochvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus.

Kinderbibeltage in Kleinjörll

vom 5. bis 7. November

Wir laden herzlich alle Kinder

ab 5 Jahre ein, zu Themen

aus biblischen Geschichten zu

spielen, zu Singen und zu Basteln.

Wir beginnen am Freitag, dem 5. Nov. von 15.00 bis 17.30 Uhr im Gemeindehaus. Wir machen weiter am Sonnabend, dem 6. Nov., von 10.00 bis 14.00 Uhr (dazwischen gemeinsames Mittagessen). Wir schließen am Sonntag, dem 7. November, um 10.00 Uhr mit einem Familiengottesdienst in der Kleinjörller Kirche. Es freut sich auf euch Pastor Fritsche und das Ki-Bi-Ta-Team.



Laternelaufen am Martinstag

Wir treffen uns am 11. November, um 18.00 Uhr am Thingplatz (ZOB) in Eggebek, mit unseren Laternen (keine Fackeln), gehen zur Kirche und feiern ab 18.30 Uhr einen Familiengottesdienst. Euer Kiki-Team und Pastor Röhlk

Probenbeginn am 26. November, zum KRIPPENSPIEL

Wir beginnen in Eggebek mit den Proben für das Krippenspiel, dass am Heiligabend im



Durchführung würdiger Bestattungen
in Stadt und Land

Fachgeprüfter Bestatter
Tag & Nacht erreichbar



Bestattungen
Timm

046 09-3 63

24852 Eggebek

Hauptstraße 26 b

046 38-213 53 63

24963 Tarp

Stapelholmer Weg 17

www.bestattungen-timm.de
info@bestattungen-timm.de

Familiengottesdienst um 15.00 Uhr aufgeführt wird. Kinder ab 5 Jahre sind herzlich eingeladen hierbei mitzuwirken. Die Probestermine sind jeweils am Freitag, den 26. November, am 03. Dezember, am 10. Dezember und am 17. Dezember, von 16.00–17.30 Uhr, im Eggebeker Gemeindehaus. Die öffentliche Generalprobe findet am 19. Dezember, um 10.00 Uhr in der Eggebeker Kirche statt.

SENIOREN CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Unser Aalessen im Oktober

„Ein schöner Tag ward uns beschert“, spielte Herr Hansen auf seinem Schifferklavier. Es war auch ein sehr schöner Tag da draußen und auch ein schöner Nachmittag bei uns drinnen im Saal. Für 80 Personen hatte Familie Lorenzen angedeckt. Zwei lange Tische, schnurgerade, mit Tassen, Teller und Servietten schön anzusehen. Dazu die Stühle in Reih und Glied, wie die Soldaten. Das ist die Arbeit von Hans Martin, keiner kann das so wie er! Es roch nach frischem Fisch in allen Räumen. Schon über eine Stunde vor Beginn des großen Aalessens kamen unsere Mitglieder herbei. Um 17 Uhr waren alle Aale auf Tellern verteilt, die Würstchen im Wasser. Brot, Butter, gestovte Kartoffeln und alles was dazu gehört, standen bereit. Pastor Fritsche befand sich im Urlaub, aber Herr Pastor Röhlk war gekommen. Er hat, bis ein neuer Pastor gewählt ist, die Vertretung in Eggebek übernommen. An unseren ausgeschiedenen Pastor Friesicke-Öhler wollten wir uns etwas später noch erinnern. Erst einmal begrüßte Herr Bern die zahlreichen Gäste und wünschte allen viel Vergnügen, guten Appetit und einen schönen Nachmittag. Dann wurden Aale und Würstchen verteilt, „der große Schmaus konnte beginnen.“ Finger und Mäuler glänzten von Fett. Demnach hatte es wohl allen gut geschmeckt! Dann gab erst mal eine Tasse Kaffee oder auch Tee zum Runterspülen und zum Verteilen einen „Klaren“ oder einen „Bommi“. Denn ein Aal muss schwimmen und macht richtig Durst. Dazu hörten wir die schöne Unterhaltungsmusik von Herrn Hansen. Es war richtig gute Stimmung im ganzen Saal. Frau Sucker las noch auf plattdeutsch ein Erntedankgedicht, das gehört dazu. Wir dachten an die Menschen, die an diesem Tag in Chile ans Tageslicht geholt wurden. Welch ein Wunder, dass alle Verschlütteten gerettet werden konnten. Über die Verabschiedungsfeier für Pastor Friesicke-Öhler habe ich dann noch etwas berichtet. Vor allem, wie sehr er sich über unser Geschenk,

das gerahmte Bild des Pastorats, gefreut hat. Wir hoffen und wünschen, dass er selbst und auch seine Familie gesund bleiben möge und wünschen alles Gute für die Zukunft.

Um 19 Uhr sangen wir unser Abendlied und die Busse standen auch schon bereit, um uns müde und zufriedener Heim zu bringen. Es war wieder mal ein schöner Nachmittag.

Unser Treffen in November:

Das Jahr neigt sich dem Ende entgegen. Wir sehen uns am 10. November um 15. Uhr im Gasthof Stelke in Langstedt zum Verspielen wieder. Sachspenden nehmen wir gerne entgegen. Packen Sie die Spende bitte ein und bringen Sie sie mit. Wir legen sie dann auf den Tisch mit den Gewinnen. Der Preis für eine Karte beträgt 2,50 Euro. Achten Sie bitte auf den Fahrplan.

Bis zum 10. November alles Gute und viele Grüße vom Vorstand wünscht Ihre Erna Hansen.

Busfahrplan für den 10. November:

großer Bus

Jerrishoefeld 14.00
Eggebeker Weg 14.10
Janneby Krug 14.15
Jörl Weg 14.20
Jörl Siedlung 14.25
Großjörl 14.25
Schmiedekrug 14.35
Eggebek ZOB 14.40
Langstedt 14.45

kleiner Bus

Süderhackstedt 14.00
Sollerup 14.05
Sollerupfeld/ M. Carstensen 14.10
Espertoft/Doms 14.15
Bollingstedt 14.35
Langstedt 14.45

NACHLESE: Unser Tagesausflug

Am 15. September machten wir den geplanten Ausflug nach Eckernförde. 50 Personen machten sich bei wechselhaftem Wetter auf den Weg. Die Regenschauer konnten uns ja nichts anhaben, saßen wir doch gemütlich im Bus. Unsere Fahrerin Frau Renate Ebsen hat sich so viel Mühe gegeben, uns in unserem Heimatland viele schöne Orte zu zeigen. Es ging Richtung Böklund, Süderbrarup, Kappeln, über die neue Brücke bis nach Steinbergkirche, dann über Gelting nach Hasselberg, wo in der Gastwirtschaft das Mittagessen eingenommen wurde. Hasselberg liegt an der Gellingener Bucht und hat einen schönen Strand. Im Sommer kommen viele Touristen hierher. Es ist hier an der Ostsee noch nicht so überlaufen. Gestärkt fuhren wir weiter durch Schwansen, die Schlei lag nun auf der rechten Seite. Wir sahen Arnis, die kleinste Stadt Deutschlands. Es ist immer wieder schön, auch wenn man schon einmal hier war. Frau Ebsen wusste so viel zu erzählen, z.B. über die schönen, alten Bauernhöfe, heute oft ausgebaut mit Ferienwohnungen oder zum Hof-

café, mit selbst gebackenem Kuchen. Im Sommer ein lohnender Nebenverdienst für die Bauersfrau, der aber auch mit viel Arbeit verbunden ist. In Schwansen wird noch viel Ackerbau betrieben. Nicht so sehr ein Maisfeld am anderen, wie es bei uns immer mehr wird, sondern hier wird auf gutem Boden noch Korn angebaut. Bald war Eckernförde in Sicht. Wir stiegen aus und teilten uns in zwei Gruppen. Die eine stieg in den Sprottenexpress zur Stadtrundfahrt, die andere Gruppe besichtigte die Bonbonfabrik. Beides war sehr interessant. Man staunt, wie viele Sorten Bonbons da hergestellt werden, noch in Handarbeit. Da braucht man richtig Kraft, um die Bonbonmasse zu kneten und zu bearbeiten. So manche Tüte wurde gefüllt für die Familien zu Hause. Der Inhaber ist sicher froh und freut sich über den guten Absatz. Die Rundfahrt mit dem Express war recht lustig. Der Wind hatte merklich aufgefrischt, ja, es stürmte ganz schön. Im Hafen lagen viele Segeljachten und der Wind piffte durch die Masten, dass es heulte. Viele Fischgeschäfte mit Räucherei gibt es am Hafen. Die Sprotten werden hier in Eckernförde geräuchert und als Kieler Sprotten verkauft. Hier stehen schöne Häuser an der Wasserseite mit Blick auf die Ostsee. Die Tannenbäume, die Heiligabend gebraucht wurden, werden hierher gebracht und dienen als Schutzwall am Strand, als Faschinen, so wie man es auch an der Nordsee kennt. Nun trafen wir uns alle zum Kaffeetrinken im Café „Luzifer“. Das tat jetzt gut! Es gab für jeden ein großes Stück Apfelkuchen mit Sahne und Kaffee satt. Und dann war es auch Zeit für die Rückfahrt. Frau Ebsen machte noch einen kleinen Schlenker nach Klein Wabs an die Ostsee. Hier sah man einige große Güter und an der Küste drüben die Hochhäuser von Damp. Damp 2000 ist wohl vielen von uns bekannt. Wer war nicht schon einmal mit seinen „Knochen“ in Damp zur Operation oder zur Reha! Wieder fuhren wir nun durch Süderbrarup, in Richtung Böklund und Idstedt und waren bald in der Heimat angekommen. Ein schöner Tag ging vorbei. Müde von den vielen Eindrücken verabschiedeten wir uns von unserer Fahrerin mit einem „Dankeschön“ für den schönen Tag.

Gemeinschaft in der Ev. Kirche

Einladung an alle Interessierten zum Hausbibelkreis am Dienstag, 30. November, um 20 Uhr, bei Erhard Völkner, Norderfeld 6, Eggebek, Tel. 04609-747.

Leitung: Samuel Liebmann, Prediger.

Gegenstand des Gesprächs sind ausgewählte Bibeltexte, Fragen des Glaubens und Lebens sowie der Erfahrungsaustausch über den christlichen Glauben.

Im Trauerfall Rat und Hilfe:



BESTATTUNGSINSTITUT RATHJEN

Inh. Rouven Niemann e.K.

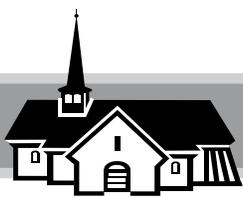
Klaus-Groth-Straße 5
24963 Tarp
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Nah- und Fernüberführungen
Erledigung aller Formalitäten
Sofortiger Hausbesuch

Telefon-Nr. 04638 / 89 85 00

Bestattungen auf allen Friedhöfen, auch Flensburg
Bestattungsvorsorge und -beratung
Tag und Nacht erreichbar



Mitglied der Bestatterinnung
Schleswig-Holstein e.V.



Kirchengemeinde Wanderup

Kirchenbüro: Sprechstunden Di. und Fr., jeweils von 9.00 Uhr bis 11.30 Uhr
Tel. 0 46 06-2 08 · Fax 046 06-3 70 · E-mail: kirche-wanderup@web.de

Gottesdienste

07.11. 10.00 Uhr
Gottesdienst im Feuerwehrgerätehaus mit Taufe
Pastor von Fleischbein

11.11. 17.00 Uhr
Martinsandacht mit Laternelaufen

14.11. 10.00 Uhr
Gottesdienst zum Volkstrauertag
Pastor Nedergaard/Pastor v. Fleischbein
11.15 Uhr

Kindergottesdienst „WiKi“

17.11. 18.00 Uhr
Stille Zeit zum Buß- u. Bettag
Pastor v. Fleischbein

21.11. 10.00 Uhr
Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit anschl.
Möglichkeit zum Kaffeetrinken

28.11. 10.00 Uhr
Musikalischer Gottesdienst zum 1. Advent
Pastor von Fleischbein

**Das Programm der Kirche Wanderup zum
Weihnachtsdorf entnehmen Sie bitte dem Pro-
grammheft.**

Taufgottesdienste

Sie können Ihre Kinder am 7.11., 12.12.2010 und
09.01.2011 taufen lassen. Bitte melden Sie Ihre
Taufe rechtzeitig bei uns an.

Familiennachrichten

Trauung

28.08.2010 Andrea u. Jan Breuer
10.09.2010 Sabrina u. Michael Volquardsen
02.10.2010 Dana u. Daniel Elsner

Taufe

10.09.2010 Rene Volquardsen
02.10.2010 Dana Elsner
03.10.2010 Jaron Samuel Felix Both

Beerdigung

10.09.2010 Jes Peter Hansen, 74 Jahre
30.09.2010 Heinz Fischer, 78 Jahre



04.10.2010 Kurt Rennpferdt, 84 Jahre
06.10.2010 Johanna Karger, 64 Jahre

Termine im Haus der Begegnung

01.11. 15.00 Uhr Spielenachmittag
08.11. 15.00 Uhr Häkelrunde
15.11. 15.00 Uhr Spielenachmittag
19.11. 15.00 Uhr CLiF
23.11. 15.30 Uhr Häkelrunde
25.11. 9.00 Uhr Frühstück für alle
Um rechtzeitige Anmeldung zum „Frühstück für
alle“ wird gebeten. Tel.: 04606/610.



Frauentreff

Der Frauentreff kommt jeden 2. Dienstag im Mo-
nat um 20.00 Uhr im Gemeindehaus zusammen.
Am 11. November organisiert der Frauentreff das
Laternelaufen zum St. Martin.

Bibelgesprächskreis

Wir treffen uns jeden 2. und 4. Donnerstag im
Monat um 17.30 Uhr im Gemeindehaus

Frauengesprächskreis

Der Frauengesprächskreis trifft sich an jedem 1.
Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Gemein-
dehaus.

Kirchenchor

Der Kirchenchor probt jeden Mittwoch um 19.15
Uhr im Gemeindehaus. Neue Sängerinnen sind
herzlich willkommen.

Trauergruppe

Ab Januar 2011 bieten wir wieder eine Trauer-
gruppe an. Zur Zeit sind keine neuen Einzelbe-
gleitungen möglich (bestehende werden selbst-
verständlich weiter geführt). Wir möchten Ihnen
mit der Gruppe eine qualifizierte und gute Mög-
lichkeit bieten, Ihre Trauer zu bewältigen. Ge-
meinsamer Erfahrungsaustausch erleichtert den
Weg. Diese Gruppe ist für Jede und Jeden offen,
Termine entnehmen Sie bitte der nächsten KiDo.

Herzlichst, Ihre Karin Rieß (0173/2195061) und
Theo von Fleischbein (04606/208)

Stille Zeit zum Bußtag

Am 17. November ist wieder um 18.00 Uhr eine
Stille Zeit zum Bußtag. Für ca. eine halbe Stunde
laden wir herzlich in die Wanderuper Kirche ein
zu Gebet, Musik und Stille.

Laternelaufen zum Sankt Martin

Am 11. November wol-
len wir wieder gemeinsam
Laternelaufen. Um 17.00
Uhr treffen wir uns an der Kirche zur Martins-
Andacht.

Danach gehen wir mit unseren Laternen durch
das Dorf und wärmen uns anschließend bei ei-
nem vom Frauentreff organisierten kleinen Im-
biss im Haus der Begegnung.

Senioren-Adventfeier

Die Senioren-Adventfeier findet in diesem Jahr
am Sonntag, den 05. Dezember um 14.30 Uhr im
Westerkrug statt. Deutsches Rotes Kreuz, kom-
munale Gemeinde und Kirchengemeinde laden
dazu herzlich ein!

Briefmarken für Bethel

Bitte keine entwertete Briefmar-
ke in den Papierkorb! Die Be-
theler Anstalten sammeln diese
Briefmarken und verkaufen sie
an Sammler. Der Erlös kommt
den behinderten Menschen zugute. Sie können
Ihre Briefmarken im Gemeindebüro abgeben.

Es grüßen Sie herzlich

Ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kir-
chengemeinde Wanderup
Ihr Pastor Theo von Fleischbein



Kath. Kirche St. Martin Tarp

Samstags 17 Uhr Heilige Messe
Samstags 16:15 - 16:45 Beichtgelegenheit
Ministranten treffen sich am 1. u. 3. Samstag im
Monat von 15.30 - 16.30 Uhr zur Besprechung
und Unterweisung ab 16. Oktober
Leitung : Maike Ketzler Tel. 04638/1371



SENIORENWOHPARK
„Villa Carolath“ GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de

agrarmodelle-spielwaren.de

LOAS

**Agrarmodelle &
Spielwaren
Petersen**
An den Tannen 7
Langstedt
04609-9549410

modelle-spielwaren.de

Weihnachtsmarkt in Eggebek

Traditionell findet am 1. Advent der Weihnachtsmarkt in Eggebek in der Schule statt. Nach der Eröffnung und Begrüßung durch den Schulchor und Bürgermeister kann dann von 11-17 Uhr gebummelt, geschnackt und gepunscht werden.

Die Hauptattraktion ist jedes Jahr der Besuch des Weihnachtsmannes gegen 14 Uhr.

Damit Mutti und Vati in Ruhe stöbern und vielleicht schon das eine oder andere Geschenk besorgen können, gibt es eine Kinderbetreuung durch das JUKIDZ-Team, das mit Basteln, Backen und Turnen die Kleinen bis Großen ordentlich auf Trapp hält.

Anschließend kann man sich bei Kaffee, Kuchen oder Erbsensuppe stärken, und spätestens auf einer Kutschfahrt durch das weihnachtlich geschmückte Dorf kommt dann die erste Weihnachtsstimmung auf.

Der Sport- und Kulturausschuss freut sich schon jetzt auf den diesjährigen Weihnachtsmarkt mit alten und neuen Ausstellern und auf Sie, die hoffentlich wieder zahlreichen Besucher



Weihnachtsmarkt in Langstedt

Weihnachtliches Rahmenprogramm zum Adventschießen der Langstedter Sportschützen im und am Bürgerhaus für die ganze Familie am 5. Dezember von 9.30 -15.00 Uhr.

* Märchenerzähler * Weihnachtsmann * kleine Verkaufstände mit Selbstgebasteltem * Langstedter Chor * Waffeln, heiße und kalte Getränke * Kaffee und selbstgebackener Kuchen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir freuen uns viele Besucher auf unserem kleinen Markt!

Eigener Weihnachtsstollen für Tarp

Über den Weihnachtsmarkt in neuer Form am zweiten Advent (4. und 5. Dezember) wurde bereits viel gesprochen. Durch Bauarbeiten und andere Einschränkungen musste das Konzept des diesjährigen Weihnachtsmarktes etwas umgestellt werden. Das wird nicht zum Nachteil, rückt damit doch alles näher zusammen.

Die Flaniermeile wird von der Schulstraße auf den Schulhof der Förderschule gelegt. In einer gemütlichen Marktatmosphäre sollen dort Speisen und Getränke geboten. Zahlreiche Köstlichkeiten sind hier zu erwerben.

Auf dem großen Schulhof sollen die Kleinen auf ihre Kosten kommen. Vom Karussell über eine Quadbahn, Weihnachtsmannbude, Fahrbüchereibus und einiges mehr wird es hier viel Spaß geben.

Alle anderen Bereiche bleiben wie geplant und zwar wie folgt:

In den Räumen der Grundschule werden zahlreiche Aussteller Ihre Produkte und Tätigkeiten vorzustellen. Hier können am Sonnabend Knusperhäuser gebastelt werden, was vom Warenhaus „familia“ unterstützt wurde. Am Sonntag wird der Medelbyer Bäcker mit den Kindern Plätzchen backen. Außerdem kann dort eine große Modelleisenbahnanlage des Modelleisenbahn Club Tarp bestaunt werden. In der Familienbildungsstätte werden sich die Kindergärten vorstellen - es wird hier Kaffee und Kuchen geben.

Ein buntes Programm wird es in der Treenehalle III (Förderschule) geben. Auf der Bühne werden verschiedene Vereine, Turn- bzw. Tanzgruppen ihr Können zeigen. Auch hier wird es Kaffee und Kuchen geben, verschiedene Gewerbetreibende und Hobby Kunsthandwerker werden ihre Waren anbieten.

Als besonderes Highlight wird ein von der Bäckerei Thaysen extra für diesen Tarper Weihnachtsmarkt kreierte „Tarper Ministollen“ am IG-Stand angeboten. Er wird auf den Weihnachtsmarkt sowie in der Vorweihnachtszeit in Tarper Filiale der Bäckerei Thaysen erhältlich sein.

Für die Dekoration werden noch helfende Hände gesucht. Gerne genommen werden leere Kartons, die mit weihnachtlichem Geschenkpapier dekorativ eingepackt sind. So würde eine beeindruckende Weihnachtsdekoration entstehen. Die eingepackten „Geschenke“ können im Farbenfachgeschäft Ralf Möller (Mühle, Stapelholmer Weg) abgegeben werden. Auch wären noch weitere Tombolapreise willkommen. Diese können wir auch gerne nach Vereinbarung abholen.

Es wird auf gutes Wetter und rege Teilnahme durch die Bevölkerung gehofft. Weitere Informationen über den Weihnachtsmarkt, den Malwettbewerb und die IG Tarp unter www.igtarp.de. Der gesamte Festausschuss bedankt sich schon jetzt bei allen Unterstützern.

Weihnachtsdorf Wanderup 2010

Schon zum fünften Mal verwandelt sich Wanderup auch dieses Jahr am ersten Adventswochenende in das einzige Weihnachtsdorf Deutschlands. Mit viel Liebe zum Detail laufen die Vorbereitungen bereits seit Monaten und die Wanderuper freuen sich auf dieses Ereignis

Die Kinder und das soziale Engagement werden in Wanderup groß geschrieben. Es gibt viele kostenfreie Aktionen für Kinder, wie z.B. den Mitmachzirkus Confetti. Zwei Mal täglich können sich die Kinder dort für ca. 1,5 Stunden wie kleine Artisten fühlen. Es wird mit Ihnen eine bunte Vorstellung eingeübt, die anschließend den Zuschauern mit viel Spaß und Aufregung vorgeführt wird. Der Eintritt von Euro 1,- wird zugunsten der Kinderhospize gespendet.

Die durch die Abgabe des neuen Weihnachtswichtels 2010 sowie seiner Kollegen aus den Vorjahren gesammelten Spenden gehen auch an die Kinderhospize in Schleswig-Holstein.

Große Wichtel sind im Dorf „versteckt“ und alle richtig ausgefüllten Suchkarten nehmen an einer Verlosung teil.

Nicht für die Fans, sondern ein tolles Erlebnis für alle ist „Die große Landwirtschaft in Klein“. Einen riesigen Bauernhof naturgetreu in Miniatur nachgebaut findet man bei der Firma Honnens.

Ein besonderes Erlebnis ist in diesem Jahr sicher auch wieder die lebendige Weihnachtsgeschichte, die an verschiedenen Stellen im Dorf beginnt und im Stall der Dämpferhalle am Museum endet. Ebenfalls wird rund um das Museum wieder gebacken, gedreht und geräuchert wie zu alten Zeiten und im Jugendzentrum können die Kinder mit Leder arbeiten.

Ein unterschiedliches Musikprogramm rundet neben den vielen kreativen Kunsthandwerkern und der abwechslungsreichen kulinarischen Meile das interessante Angebot ab.

Der Höhepunkt des diesjährigen Weihnachtsdorfes soll jedoch die längste Wichtelkette werden, die die Veranstalter für den 1. Advent planen. Als Schiedsrichter hat der Ehrenspielführer der Deutschen Fußballnationalmannschaft, Uwe Seeler, zugesagt. Begleitet wird er von Hermann, dem Maskottchen des HSV, sowie Carsten Kock. Hierfür werden in Wanderup Weihnachtsmützen gegen eine Spende von Euro 2,- ausgegeben. Diese Spenden fließen in die Uwe-Seeler-Stiftung. „Wer auf der Sonnenseite des Lebens steht, sollte jenen etwas abgeben, die niemals die Möglichkeit hatten, ein solches Glück zu empfinden und auf der Schattenseite des Lebens stehen“, so Uwe Seeler. „Wichteln heißt Gutes tun“ sagen die Wanderuper und sind stolz auf die Hilfe, die sie durch die bisherigen Weihnachtsdorf-Aktionen leisten konnten.

Freuen Sie sich also auf diese und viele weitere tolle Attraktionen im Weihnachtsdorf Wanderup 2010!

“Das richtige Motiv”

Sonja Timme, Mitarbeiterin der VR Bank

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Fotografieren ist ihre Leidenschaft: In jeder freien Minute ist Sonja Timme auf der Suche nach dem richtigen Motiv. In der VR Bank hat die Finanzierungsberaterin stets individuelle Lösungen für Ihre Kunden im Fokus. Und was treibt Sie an? VR Bank in Eggebek: Telefon 04609 9530-80.

VR Bank ...Ihr Ziel ist unser Weg!
Flensburg-Schleswig eG

Moments

PANDORA
SILBERARM BAND
AB € 49,-

PANDORA
UNFORGETTABLE MOMENTS

**Uhren
Carstensen**

Uhren • Schmuck • Bestecke • Pokale

Große Str. 16 · 24855 Jübek · ☎ (0 46 25) 3 79 **P** Parken direkt vor dem Haus

Tel.: (04638) 10 10
Stapelholmer Weg 17
24963 Tarp
Mo-Fr 9.00-12.30+14.30-18.00
Sa 9.00-12.00

**optik
kabitze**

**Fernsehen
& Nahsehen**

Beste Sicht in
Nah und Fern.

Kommen Sie jetzt zu
unseren Gleitsicht-
Beratungswochen.

Gleitsichtbrille komplett mit Fassung und
entspiegelten Kunststoffgläsern*

Standard (ohne Verträglichkeitsgarantie) **ab 158,00 €**
Konventionell (mit Verträglichkeitsgarantie) **ab 279,00 €**

*Stärken +/- 6.0 Cyl 4.0 - gültig bis 30.11.2010

Mod. L'AVANT 1303

MO
DI
MI
DO
FR
SA
SO

Winterzauber im
WEIHNACHTSDORF WANDERUP



EIN GANZES DORF ALS GASTGEBER

AM 1. ADVENTSWOCHENENDE 2010

„LICHTER AN“ AM FREITAG (26. NOV.) UM 18 UHR:
ERÖFFNUNG UND BUMMEL DURCH DAS WEIHNACHTSDORF.
SAMSTAG (27. NOV.) 11 - 22 UHR · 1. ADVENT 11 - 18 UHR

www.weihnachtsdorf-wanderup.de

Schon zum fünften Mal verwandelt sich Wanderup auch dieses Jahr am ersten Adventswochenende in das einzige Weihnachtsdorf Deutschlands. Mit viel Liebe zum Detail laufen die Vorbereitungen bereits seit Monaten und die Wanderuper freuen sich auf dieses Ereignis.

Die Kinder und das soziale Engagement werden in Wanderup groß geschrieben. Es gibt viele kostenfreie Aktionen für Kinder, wie z.B. den Mitmachcircus Confetti. Zwei Mal täglich können sich die Kinder dort für ca. 1,5 Stunden wie kleine Artisten fühlen. Es wird mit ihnen eine bunte Vorstellung eingeübt, die anschließend den Zuschauern mit viel Spaß und

Aufregung vorgeführt wird. Der Eintritt von € 1,- wird zugunsten der Kinderhospize gespendet.

Die durch die Abgabe des neuen Weihnachtswichtels 2010 sowie seiner Kollegen aus den Vorjahren gesammelten Spenden gehen auch an die Kinderhospize in Schleswig-Holstein.

Große Wichtel sind im Dorf „versteckt“ und alle richtig ausgefüllten Suchkarten nehmen an einer Verlosung teil.

Nicht nur für die Fans, sondern ein tolles Erlebnis für alle ist „Die große Landwirtschaft in Klein“. Einen riesigen Bauernhof naturgetreu in Miniatur nachgebaut findet man bei der Firma Honnens.

Ein besonderes Erlebnis ist in diesem Jahr sicher auch wieder die lebendige Weihnachtsgeschichte, die an verschiedenen Stellen im Dorf beginnt und im Stall der Dämpferhalle am Museum endet. Ebenfalls wird rund um das Museum wieder gebacken, gedrechselt und geräuchert wie zu alten Zeiten und im Jugendzentrum können die Kinder mit Leder arbeiten.

Ein unterschiedliches Musikprogramm rundet neben den vielen kreativen Kunsthandwerkern und der abwechslungsreichen kulinarischen Meile das interessante Angebot ab.

Der Höhepunkt des diesjährigen Weihnachtsdorfes soll jedoch die längste Wichtelkette werden, die die Veranstalter für den 1. Advent planen. Als Schiedsrichter hat der Ehrenspielführer der Deutschen Fußballnationalmannschaft, Uwe Seeler, zugesagt. Begleitet wird er von Hermann, dem Maskottchen des HSV sowie Carsten Kock. Hierfür werden in Wanderup Weihnachtsmützen gegen eine Spende von € 2,- ausgegeben. Diese Spenden fließen in die Uwe-Seeler-Stiftung. „Wer auf der Sonnenseite des Lebens steht, sollte jenen etwas abgeben, die niemals die Möglichkeit hatten, ein solches Glück zu empfinden und auf der Schattenseite des Lebens stehen“, so Uwe Seeler. „Wichteln heißt Gutes tun“ sagen die Wanderuper und sind stolz auf die Hilfe, die sie durch die bisherigen Weihnachtsdorf-Aktionen leisten konnten.

Freuen Sie sich also auf diese und viele weitere tolle Attraktionen im Weihnachtsdorf Wanderup 2010!

